

The Lost Tribe di TOB grupo di aña



Pagina 2

Cantidad di detencion casi dobel durante Carnaval



Pagina 2

SLA: fluho di cliente mester ta mas lihe



Pagina 3

Grupo di Aña: TOB The Lost Tribe



ORANJESTAD – Organizado di Carnaval SMAC a anuncia e resultadonan di e paradanan grandi di Carnaval 63 di weekend pasa.

Grupo di Aña ta The Lost Tribe di TOB y como banda a scoge N-Fuzion. E grupo mas ambiente ta Empire.

E otro resultadonan ta:

Queen of Band TOB: Mayan Sun Goddess Kimberly Chin
King of Band TOB: Maya Sun God Carlos Tromp
Masa Campeon: TOB Silver

Moon tribe
Premionan special a bay pa Unity Carnival Group como Grupo di Goza. Empire a gana e premio Headpiece creativo cual ta un creacion di Maurya Empires (seccion) Esun di Headpiece Innovativo a bay pa Aldrin Maduro di Los Laga Bai, (participante massa).

Otro premionan a bay pa TOB cu Shoulder Piece Luhoso, e creacion Kinich Kakmo ta di Margareth Chin. Shoulder Piece Campeon a bay pa Empire cu e creacion Japanese Empress di Iyanla

Burke.
Body Piece Luhoso tambe a bay pa TOB cu e creacion Maya Sun God di Carlos Tromp.
Body Piece luhoso 2nd place ta pa OPC cu Nebula, un creacion di Frank Boekhoudt. Ganado di Body Piece ta TOB cu Mayan Princes Warrior crea pa Shevon Brown.

E premio di Mini Road Piece Luhoso a bay pa Dushi Carnival Group cu e creacion di The golden princess of Dubai den man di Maria Victoria Acosta.
OPC a gana e premio di

Roadpiece Luhoso cu e creacion antasy Space Explorer di Jairo Grant.
E grupo aki tambe a gana Roadpiece Campeon cu e creacion Fantasy Space Explorer, tambe di Jairo Grant

E premio pa Roadpiece Commercial a bay pa Do It Center.

Seccion

E premio pa Seccion Luhoso 1st a bay na TOB, Mayan Sun Warriors. Seccion Luhoso 2nd a bira Dushi Palm di Jureiriah Elites. Champagne a gana Seccion Campeon 1st cu nan Magic Butterfly. Sec-

cion Campeon 2nd a bay pa Empire, cu Revolution of the Julio Andrews Roman Empire. Empire a gana e premio di Seccion Cultural cu Mughal Empire.

Royal NLG Dancers a gana e premio pa Best Road show. Shevon Brown a gana e premio di Dancing Queen, representando TOB. Y Dancing King a bira Juni Cham di Empire.

Finalmente e premio di Grupo Comico a bay pa Chelo Loco Ley a pasa.

SMAC lo parti e premionan riba un anochi special. E fecha no ta conoci ainda.

E otro banda di Carnaval: hopi mas detencion



ORANJESTAD – Carnaval 63 a yega su fin. Manera custumber e tabata colorido y yen di ambiente. Pero banda di esaki tambe tabatin e banda menos bunita. E aña aki polis a detene casi dobel di e cantidad di hende: 41 persona compara cu 25 na 2016.

E detencionnan aki a cay durante e ultimo parada na Playa. Mayoria a keda cera pa motibo di bringamento y buracheria. Tabatin varios pelea riba e ruta di e parada grandi como tambe den e Last Lap. Na momento cu e Last Lap a yega Wilhelmina Park, polis mester intermedia pa un discusion entre un homber y 2 otro persona y a detene e hombernan, prome cu e situacion bay for di man. Aki un agente policial a cay abou, debi na e rapidez cu a purba actua ora cu tabata purba boei e hombernan (riba potret). Banda di e caso aki, polis a haci detencion den cercania di Plaza Betico, Rotonde Las Americas, pabou di Talk of the Town, banda di Parlamento y na Royal Plaza.

E cantidad di detencion na parada di San Nicolas si tabata menos: 8 compara cu e 23 di aña pasa.

Awe oficina na Camacuri ta habri bek

SIA: fluho di clientenan mester bay mas lihe

ORANJESTAD – Awe e oficina principal di Servicio di Impuesto Aruba (SIA) na Camacuri ta habri bek, despues di permanece full e siman pasa cera, pa motibo di construcion.

Ainda ta hopi e clientenan di SIA cu no a paga nan nummernan di auto y otro compromisonan fiscal; y e apertura di e oficina cu ta esun cu su servicio di caha ta atende mas publico, lo facilita e fluho di clientenan cu ainda ta pendiente pa realisa nan pago. PR di SIA, Mervelyn Romano a indica na Bon Dia Aruba cu na momento cu un persona tin un vehiculo di motor, e tin un responsabilidad cu ne. E tin cu cumpli entre otro cu e auto ta den bon condicion tecnicamente, seguro valido y pago di belasting di su number.

Si un cliente no tin e medio financiero pa den januari e paga su belasting e miho recomendacion ta pa e cliente haci un planeamento pa su mes, ya sea reservando cierto suma durante e aña. Ya caba for di december ora cu e posibilidad di pago ta habri, e cliente por haci por lo menos e pago di mita aña di su belasting. “Nunca e ta bay hay’e den un problema asina. E ta un disciplina tambe di e cliente.”



Kehonan y servicio

Despues di e periodo druk aki, SIA ta den evaluacion pa habri den nan postnan di pago un cahero pa e clientenan haci otro pagonan cu no tin di haber directamente cu pago di number di auto. Nan lo reuni internamente pa wak cual ta e miho manera pa atende cu e situacion. “Nos ta considera tur e criticanan cu nos ta haya si.” Tambe nan ta puntra nan caheronan cual ta e sorto di criticanan cu mas nan ta ricibi di nan clientenan. A pesar di e kehonan, e ta haya cu e kehonan aki ta un indicacion di bo servicio y

nan tin cu tuma na serio.

Nan mester tene cuenta cu e otro clientenan y duna preferencia ya cu pa ehempel si nan no paga loonbelasting y/of Bbo dia 15 di cada luna nan ta bay haya un boet. “Nos kier cumpli cu nan tambe”, el a bisa. E ta reconoce cu tur cos ta un proceso pero cu nan ta bayendo den bon direccion pa duna miho servicio.

E ta haya cu e proceso di pago di number di auto no ta uno hopi largo. Pero loke ta pega e fluho di cliente ta, cu un cliente ta bin paga varios number, ya sea cu nan ta bin paga

pa nan famia tambe, y esaki ta tene e cahero hopi largo ocupa. Esaki ta algo cu nan ta bay evalua den futuro.

Nan ta un departamento di gobierno cu tin hopi cliente y nan kier yega na un forma cu e fluho di hendenan por bay mas lihe di loke e ta actualmente.

Yenamento formulacion di impuesto

Sra. Romano a laga sa cu personal di SIA ta dunando yudansa pa e hendenan interesa pa yena ainda nan formulario di declaracion di impuesto. Tin clientenan di nan cu ainda no a yega na e formulario aki,

y nan por acudi libremente te awe na MFA-Paradera, sin mester di haci cita.

Tur luna nan ta haci nan campaña di yenamento di formulario na diferente sitio e ultimo siman di fin di luna for di 8or di mainta te cu 12or di merdia; y despues for di 1:15pm te cu 4or atardi pa nan por cumpli cu e obligacion legal aki. Pa e ultimo siman di maart nan tin plania pa bay WYCA na San Nicolas y fin di april nan lo ta na Biblioteca Nacional na Oranjestad. Na ultimo siman di Mei nan lo ta na SIA San Nicolas y na MFA Paradera y eventualmente na WYCA Dakota.

E servicio aki ta disponibel pa cualkier cliente di SIA cu no ta comerciante y cu no ta traha ariba su mes ya sea cu ta depende di un pensioen of di un salario como nan entrada. E ta un servicio completamente gratis. “E clientenan cu ainda no a yena nan formulario; mi ta conseh’e pa nan pasa pa nos yud’e pa e por cumpli cu nan obligacion”, segun e vocero.

Despues di e prolongacion di seis luna, e ultimo fecha pa entrega e formulario ta 1 di juni venidero; y pa nan por yuda e clientenan mas tanto posibel nan ta organisando e campaña di asistencia pa yenamento di formulario tur fin di luna.

Relaciona cu temporada di Carnaval:

Reunion serio na TeleAruba

ORANJESTAD – Durante dia di awe casi sigur lo tin un reunion yama pa gerencia di TeleAruba cu entre otro trahadonan cu a labora durante di Carnaval.

Segun Bon Dia Aruba por a comprende, awa lo a pasa e hemchi unda cu lo mester hala atencion di varios trahado di e canal di television.

Un di e temanan cu mas a hala atencion pa e temporada di Carnaval 63 tabata e famoso palabra ‘wakiendo’. Esaki a inicia ora cu durante transmision e hoben Marilienne Lyder lo a uza e palabra na varios biaha incorrectamente segun hopi persona cu a reacciona riba medio social Facebook. Cos a bay asina leu cu linguista Ramon Todd Dandaré tambe a duna un splicacion amplio di esaki bisando cu e palabra

‘wakiendo’ no ta incorrecto.

Situacion

Actualmente tin basta critica riba e canal di television pa motibo di lo a ‘kita’ sra. Lyder for di trabou. En realidad, e presentado no tabata traha directamente cu e canal, sino cu a busc’e pa traha pa e temporada. Na momento cu e la dicidi di laga traha un T-shirt cu e palabra ‘#wakiendo’ riba dje den forma di mofa, a notifica su persona despues di e transmision cu su servicio nan ya no ta necesario pa e ultimo paradan. Algo cu aparentemente lo a molestia e gerencia di TeleAruba ta cu sra. Lyder tabata bendiendo e T-shirtnan aki durante e cobertura di Carnaval manera un tipo di fundraising pa competencia di bodybuilding cu e lo ta participando na dje. Sra. Lyder no tabata ‘para’ su so den esaki ya cu varios otro colega tambe a bisti e mes un

T-shirt aki durante nan trabou.

Segun por a comprende di un fuente basta yega di e situacion, ta cu lo por bay tin consecuencia pa tur cu a participa den e cos aki. E fuente ta hasta splica cu posiblemente e ‘celebro’ tras di e T-shirt ta un persona renombra den mundo di farandula, cu ta labora na e dicho canal pero Bon Dia Aruba no por a confirma esaki. Apart di e caso aki, tin mas situacion andando manera entre otro tin rumor cu lo a haya un camarografo bebi durante ora di trabou.

A busca manera pa confirma e noticia aki cerca gerencia di TeleAruba pero te na e momento aki no a ricibi un reaccion. Lo purba di haya contacto cu e director pa haya sa kico e situacion ta.

Nota di foto: E potret aki a wordo publica riba pagina personal di Marilienne Lyder



Consul Dominican riba celebracion di dia nacional:

“Construccion di un pais no ta caba cu hisamento di bandera ni redaccion di un Constitucion”

ORANJESTAD – For di e construccion di e plasa Juan Pablo Duarte na altura di hospital bieu, tur aña riba dia 27 di februari, Consulado Dominicano na Aruba hunto cu otro instancianan manera Fundacion Dominicana Arubense Juan Pablo Duarte, ta organisa e acto protocolario di nan dia nacional di independencia.

Ayera mainta no tabata un excepcion, caminda nan a cel-



continuo cu ta renoba su mes dia pa dia; y di generacion pa generacion.

E diplomatico a haci un yamado pa tur nacion por traha hunto pa mantene bibo e Republica Dominicana, pero e republica di cualkier pais, y pa logra esakinan mester mantene bibo e ideanan cu a bira nan fundeshi, esta libertad, solidaridad y union. Actualmente nos pueblonan ta confronta un konkista di libertad nobo, ya cu e lucha of guera di awendia no ta contra otro pais opresor, ni

cu ainda ta separa hopi pais for di e berdadero libertad, segun consul Dominicano. Den e lucha aki nos mes como pais mester keda confia cu nos lo sali vencedor, el a agrega.

E diplomatico a cita algun di e logronan di e gobierno di su pais di presidente sr. Danilo Medina, especialmente riba tereno di enseñansa, salubridad, infraestructura, agricultura y calidad di bida pa e pueblo Dominicano. Tambe tin logronan pa e comunidad Dominicana bibando den exterior pa nan sede diplomatico por brinda nan un vocacion di servicio pa cada un di nan. For di april di aña pasa nan ta ofrece un seguro medico gratis y subsidia pa cualkier Dominicano cu ta solicita nan sin distincion di color politico y tambe seguro di repatriacion di e Dominicano cu ta fayece den exterior. Tambe nan por aplica den nan plan di vivienda popular den proyectonan caminda e gobierno tin participacion.

Tambe el a gradici e pueblo Arubiano ya cu nan a habri e portanan di nan pais, caminda e Dominicanonan a forma parti di dje. P'esey –segun e diplomatico– e Dominicanonan na Aruba tin e responsabilidad y e deber di sigui traha cu integridad, fuerte y constante, manera nan a yega di hacie semper.



dencia di e bunita isla di Rep. Dominicana”. Un fecha cu nan no mester lubida, ya cu e ta un fecha di hopi lucha y sacrificio di e pueblo Dominicano. El a expresa su excuus den nomber di minister presidente kende no por a bay pa



ebra e di 173 aniversario di nan independencia den presencia di nos autoridadnan local, entre nan presidente di parlamento, Mervin Wyatt-Ras; minister di Asuntonan di Integracion, Benny Sevinger, hefe di Relacion Exte-



bierno di Aruba, minister Sevinger a gradici e esfuerso y contribucion di e Dominicanonan pa yuda desaroya nos isla. Tambe el a bisa cu e Gobierno di Aruba ta y lo ta un aliado di e pueblo Dominicano; y si nan ta confronta algun problema, nan por bin bati nos porta y “hay estaremos”, el a declara.

Ademas el a laga sa cu ayera tabata un dia pa celebra hunto cu e pueblo Dominicano. E ta un dia segun e mandatario pa bay baila cu nan Regeton y Bachata, den cuadro di nan dia di independencia.

Consul Dominicano

Den su elocuente discurso, consul Dominicano na Aruba, Mateo Zabala a bisa cu nan ta celebra feliz y den union e historico proceso di independencia cu ainda nan ta sigui traha dia tras dia riba dje. “E ta un esfuerso di construi y fortalece e patria Dominicana.”

A pesar cu a transcuri 173 aniversario cu nan ta gosa di un pais y republica propio, sin embargo el a indica cu construi un pais no ta caba cu e hisamento di un bandera ni cu e redaccion di un constitucion. Sino cu eleva y defende nos patria ta un trabou



rior Edwin Abath, miembronan di Parlamento, ademas di e miembronan di e cuerpo consular acredita na Aruba, entre otronan.

Gobierno di Aruba

Minister Sevinger a señala cu e celebracion aki ta uno “special ya cu ta wordo conmemora 173 aña di indepen-

motibo di kebrante di salud. E tabatin palabra di elogio pa e comunidad Dominicana na Aruba, ya cu nan hendenan ta traha duro den beneficio di nos isla. “E ta un colonia cu a integra su mes totalmente den nos cultura y actividadnan di nos bunita isla di Aruba”, sr. Sevinger a bisa. Na final den nomber di go-



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo

Zulaica Maduro

Redaccion

Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta

Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion

Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirks

Colaboracion

Sharina Henriquez
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat #22

Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044

email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

BON DIA ARUBA

Ta un Corant redacta y imprimi na
Aruba y ta obtenibel di Dialuna te
cu Diasabra. Ningun contenido
por wordo reproduci sin permiso
di Editor. www.bondia24.com

Editorial



Gobernacion ta garna for di otro

Cos di siña di nos hermana isla

E dianan di fiesta aki a kita atencion un poco di e acontecimentonan na Curaçao, cu ta señalnan fuerte pa nos sistema politico tambe. Na nos hermana isla diripiente tambe ta bay tin eleccion y mas lihe ainda cu cerca nos. E coalicion bastante elabora no a wanta mas cu un man yen di luna y ya caba e prome ministro a hay'e ta bay cerca gobernador pa entrega retiro. Y a acorda di biaha cu ta bay tin eleccion. A traha y firma decreto cu rapidez y e contrincantenan politico cu tabatin intencion di no bay eleccion, pero organisa un gobierno nobo a base di un mayoria diferente den parlamento, a keda frustra. Pasobra ya parlamento ta disolvi y nombramento di presidencia nobo di parlamento y pretende di forma un gobierno provisional nobo no lo bay carga aprobacion di Gobernador. No ta keda nan nada otro cu prepara pa eleccion.

Tur e confusion aki ta fruto di e problemanan di algun aña pasa, unda gobierno di prome ministro Schotte a keda sin apoyo den parlamento y a baha, pa keda como gobierno demisionario te despues di eleccion. E fantasma di un gobierno cu no tabatin e decencia di maneha informacion secreto di servicio di inteligencia na un manera debido, a causa cu hunto cu Hulanda a introduci e forma di e gobierno provisional (ad interim) cu ta reemplasa e gobierno demisionario. Awor e spirito a sali di e boter caba y probablemente cada biaha cu un gobierno baha den un situacion similar, nos lo bay mira e conflicto aki, di gobierno nobo a base di mayoria nobo, cu pretencion di reemplasa gobierno demisionario. Ban evita esey aki.

Esey no ta e unico ni e principal tendencia cu nos por mira cerca nos bisiñanan. Tampoco esey ta e bringamento recién den sala di parlamento. E ultimo aki ta sucede regularmente, cerca nos sigur, y tin biaha den forma pio cu e caso na Curaçao. Un diferencia tin y esey ta cu cerca nan parce cu tin otro tipo di ministerio publico, cu no ta perde pa gana y ta pasa pa aresto inmediato di e victimario. Na Aruba probablemente nos ministerio publico lo a saca un declaracion cu no ta carni ni pisca, indicando cu 'miho nan regla e asunto aki entre nan', y por fabor no bin molestia OM, pasobra nan tin cos hopi mas importante pa haci. Loke textualmente ta corecto tambe, pasobra asina importante parlamentario cu falta talento pa regla asunto cu palabra no ta. Nan no mester ta

den parlamento, pero esey ta na nan mes y nan partido pa dicidi si berguensa ta existi.

Den tur confusion sin embargo, ta refrescante pa tende cu e partido en cuestion a emití un declaracion den cual nan a distancia nan mes di e actuacion di nan miembro, cu consecuencia cu esaki ta aleha di e posicion, habriendo caminda pa otro persona. "Zo hoort het", nos por bisa, pero ki dia na Aruba un partido a yega di distancia nan mes abiertamente di violencia di nan miembro, te pa pone presion cu e persona mester bay? No ta mas bien asina cu nos mester scucha mil y un pretexto di e partido, cu ta orienta na scapa cara y carera di e persona envolvi? Nos tin algo pa siña aki anto, pa colmo di un partido cu un lider cu e mes tin varios aña di prizon ta ward'e, dependiendo di su caso den apelacion na corte.

Pero no ta esey ta e aspecto mas sobresaliente di e situacion na Curaçao. Loke por observa cu cierto preocupacion na e isla ey ta kico ta sucede ora diversificacion politico ta tuma un rumbo robes y e representacion politico di pueblo ta keda fragmenta di tal manera, cu ta bira dificil pa crea gobierno stabiel ainda.

Na Aruba nos ta mirando un tendencia cu ta bin di e otro banda, unda despues di cuatro periodo di gobernacion di un solo partido, e probabilidad di un gobierno di coalicion ta mas grandi cu e tabata den hopi aña. Si esey ta bay ta e caso, y si tin mas partido chikito cu ta logra penetra den parlamento, ta na e votado. Pero en todo caso e existencia di mas partido den parlamento no mester conduci na e paralisacion di gobernacion normal, pa motibo cu gobierno(nan) no ta resisti mas cu tanto luna.

Na prome luga esaki ta depende di madurez di e politiconan, cu no mester eleva trampa te nivel di arte. E situacion economico y social di nos isla ta demasiado delicado pa soporta daño a traves di esaki. Pero loke ta mas importante cu tur otro cos ta e participacion di hende cu conocimiento y experiencia den partidonan politico, cu mester tin un base di apoyo suficiente, pa por tin algo di ofrece. Cerca nos tambe, irrespecto cual partido e ta concerni, esaki ta importante. No ta asina cu ora haya suficiente partido pa organisa un liga di futbol completo, esey necesariamente ta un garantia di calidad, aunke experiencia cu gobierno di un partido tampoco a gana premio di beyesa.

Na cuminsamento di carnaval

Accidente a laga 20 hende herida den desfile di carnaval di Rio Janeiro

BRASIL (TVN2).-Diadomingo carnaval di Rio di Janeiro a cuminsa cu desfile di emiho scolnan di samba di Rio di Janeiro, yen di elegancia y splendor manera semper, pero awor e espectáculo a keda mancha for di inicio cu un accidente den desfile di inauguracion, cu a laga cerca di 20 hende herida, 3 di nan den estado grave.

Bao di un yobida constante e



incidente a sucede, ora cu e ultimo carosa di scol Paraíso do Tuiuti a drenta riba caminda di sambodromo y a perde control. E scol di di Paraíso do Tuiuti a participa di nobo den categoria di reina, despues di 16 aña cu nan tabata ausente.

E truck hopi grandi, caminda tabatin mas di 15 bailarina ta baila, cu tabata bisti paña hopi bunita y di colo tropical a dal contra un tribuna, y ey-nan mes a laga varios herido, cu yen di sanger riba henter e pista. Un di e heridonan ta-

batin un pia destrui, periodista di AFP a informa.

“Binti persona a ser atendi den hospital pa motibo di e accidente aki, ocho di nan a ser hiba pa hospital den ambulance, entre nan tabatin tres muhe di mayor gravedad”, secretario di salud di Rio a sigura. Te na e momento aki no tin ningun hende cu a fayece den e accidente.

Renato tabata testigo di e incidente, ora cu e tabata sinta bao di e trapi cu a resulta afecta. El a splica pa AFP cu e truck a dal contra e cura, caminda tabati hopi persona, mientras otro grupo di hende tabata pusha e truck riba caminda, pasobra e Sabatini

problema pa core.

Medio di prensa local a reporta cu te na e momento aki tin 4 reportero cu a resulta herida tambe.

Despues di incidente e espectáculo a sigui paden y pafo di e pista. E carosa di Paraíso do Tuiuti a continua cu su show y su homenahe di color na movimiento tropical di Caetano Veloso y Gilberto Gil. Hopi di e bailarinnan cu

file, cu tabata planifica den carnaval.

Cu Ivete Sangalo alegria a retorna

Despues di e lamentabel accidente cu a duna di conoce via megafono, e presentador di e evento a grita: “bida mester continua”. Y mas di 3 mil miembro di scol Grande Rio, a cuminsa su desfile di homenahe pa Ivete Sangalo, diva di Bahia.

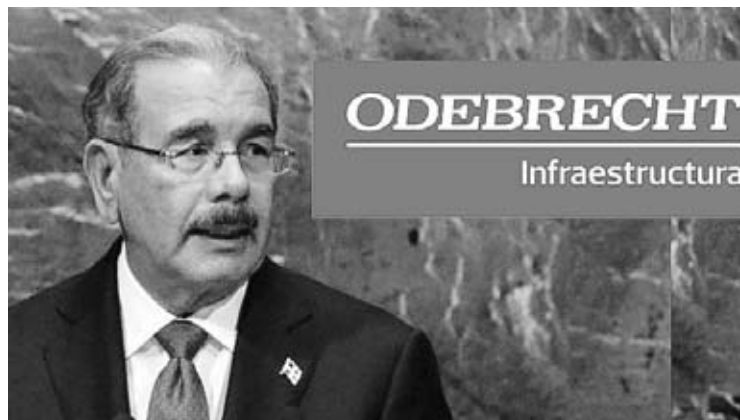


tabata riba e carosa a mostra hopi tristo y afecta pa e situacion.

Ambulance, bombero, grupo di seguridad a yega na e lugar conoci como “pasarela di Samba” na momento cu e comite di organizacion a dicidi di para e proximo des-

Cu presencia di e cantante Ivette den e desfile, e actividad a lanta animo di mas di 70 mil persona cu tabata den e sambodromo, y asina e show di samba a sigui bati durante henter anochi y madrugada den e evento cu nan a yama “e mayor espectáculo di mundo”.

Presidente Dominicano a hustifica acuerdo cu Odebrecht



R. Dominicana (20Minutos).- Dialuna Presidente Dominicano Danilo Medina a defende dilanti congreso di Republica Dominicana, cu e proceso di investigacion tocante soborno di empresa di Brasil Odebrecht ta bay poco poco, asina tambe a defende e acuerdo caminda gobierno Dominicano a renuncia pa cuminsa proceso hudicial contra ehecutivo di compania Odebrecht.

“E acuerdo no ta stop e pro-

ceso di investigacion”, Danilo Medina a sigura ora cu el a papia prome biaha tocante e scandal di empresa Odebrecht.

E acuerdo ta trata cu gobierno por habri huicio contra funcionario local y intermediario comercial di Republica Dominicana pero no contra ehecutivo di Odebrecht. Hopi organización civil a solicita creacion di un comision di fiscal independiente pa investiga tur soborno cu apoyo di Nacion Uni, y asina identifica e hendenan cu a haya

algun beneficio for di nan.

Medina no a duna respuesta na solicitud di e gruponan civil.

Medina a recorda dilanti di congreso, momento cu el a duna cuenta di su prome informe anual di su di dos administracion, cu via acuerdo cu Odebrecht e compania aki lo apaga un multa di 184 milyon dollar na Republica Dominicana. E cantidad aki ta dobel di e cantidad cu a paga na soborno.

Medina a bisa cu ningun otro pais a logra un compromiso asina halto. E acuerdo mester aprobacion di congreso, pero a genera hopi indignacion entre organisacionnan di comunidad caba, pasobra e ta laga caminda habri pa empresa manera Odebrecht continua cu nan operacion na Dominicana y asina por participa den otro proceso di licitacion di obra publico den futuro.

Medina a purba di no papia

nada tocante e topico di soborno pa 92 milyon dollar cu ehecutivo di Odebrecht a acepta cu nan a paga na Republica Dominicana y asina logra contratonan cu gobierno.

Odebrecht a participa desde 2001 na 17 obra di infraestructura importante na Dominicana. Cerca di 7 obra a ser construi durante prome gobierno di Medina (2012-2016).

E scandal a lanta sentimento di rabia den pueblo, Medina a reconece.

Presidente a bisa cu no mester pura e investigacion, pasobra te awor procuraduria no a haya ningun hende cu a haya beneficio for di Odebrecht, despues di dos luna di investigacion.

Si nos ta pura e investigacion ey, por caba den impunidad, kier men no aplicacion di husticia di manera corecto, Danilo Medina a splica.

Procuraduria a acepta compromiso cu gobierno di Brasil, pa asina duna tur informacion tocante soborno pa luna di mei venidero, mientras cu e acuerdo cu Odebrecht ta obliga e empresa aki pa duna apoyo den e investigacion di ministerio publico.

Ora cu autoridad di Dominicana por haya tur informacion, nos lo percura pa husticia”.

Organisacionnan di sociedad civil a entrega representante di gobierno mas di 312 mil firma cu a ser recoge durante tres siman, pa asina solicita creacion di un comision di fiscal independiente cu mester investiga e caso aki cu apoyo di Nacion Uni.

Ehecutivo di Odebrecht a reconece dilanti autoridad di Brasil y Merca cu desde 2001 a paga soborno di 785 milyon dollar na 12 pais, y cu a paga na Republica Dominicana cerca di 92 milyon dollar tambe.

ELN a acepta responsabilidad atentado contra polis na Colombia

COLOMBIA (20Minutos).- Guerrilla di Ehercito di Liberacion Nacional (ELN), cu ta negocia awor cu gobierno di presidente Juan Manuel Santos pa logra un proceso di paz, a acepta responsabilidad pa e atentado cu a sucede siman pasa na Bogota, caminda a muri un polis y otro 25 persona a keda herida. Mayoría di hende herida ta polis Colombiano.

Den un comunicado cu a publica riba twitter, e di dos grupo mas grandi di guerrilla di Colombia a bisa cu e grupo cu a ser ataca, ta un grupo anti-disturbio y cu ta acusa di controla manifestacion social na Colombia, y cu ELN ta pensa cu mester disolve y separa e grupo aki. Despues di e aceptacion di e atentado ey, autoridad Colombiano a bisa cu e situacion ey no mester finalisa e negociacion di paz. E negociacion cu ELN a cuminsa dia 7 di februari na Quito, Ecuador. Siman cu a pasa a explota un explosivo mediano na barío di La Macarena. Un polis a

muri y 23 polis a keda herida, hunto dos civil cu a resulta herida tambe. E explosion a laga hopi daño den parti dilanti di varios residencia y lugar publico cercano. Autoridad a bisa cu



mento cu ELN por compronde cu mester reduci e conflicto arma". Enrique Peñalosa, alcalde di Bogota a bisa cu negociacion di paz mester continua. "Nos ta spera

nan ta kere cu e atake a bin for guerrilla di ELN. ELN a bisa den un comunicado cu gobierno mester tuma un decision di alto al fuego. Desde Ecuador, hefe di negociacion di Colombia, Juan Camilo Restrepo a skirbi riba Twitter tambe y a bisa cu guerrilla no lo presiona autoridad di Colombia pa cuminsa cu alto al fuego, si ta continua cu incidente manera esun na Bogota. "Alto al fuego lo ta posibel, na mo-

cu nos por logra proceso di paz, anto por evita incidente manera esun cu a pasa na La Macarena". ELN tin 1500 miembro activo, segun cifra oficial. Dialogo entre Gobierno y ELN a cuminsa sin tuma decision di alto al fuego, pesey accion di guera ta continua ainda. Colombia a cuminsa negociacion cu FARC atraves di mesun via, entre luna di november di 2012 y september di 2016 na La Habana, Cuba.

Ehercito di liberacion nacional ELN

Gobierno di Colombia: acto terrorista di ELN ta retrasa caminda pa 'alto al fuego'

COLOMBIA (TVN2).- Dialuna ultimo, Juan Camilo Restrepo, hefe di ekipo di negociacion di banda di gobierno Colombiano, cu ta participa den dialogo di paz cu ELN na Ecuador, a bisa cu si acto di terrorismo ta sigui, anto no lo ta posibel pa logra un acuerdo di alto al fuego entre gobierno y guerrilla.

"Ora cu ELN ta continua cu mas acto di terrorismo, anto ta mas leu e posibilidad di yega na un alto al fuego pa ambos banda ta keda" Restrepo a skirbi riba Twitter.

Restrepo a skirbi su tweet despues di un peticion cu ehército di liberacion nacional ELN a trece e dia anterior riba su cuenta na Twitter.

"Paro di fuego awor. Stop cu abuso, atake, persecucion contra persona y comunidad cu ta solicita nan derecho" e grupo di guerrilla a bisa.

E hefe di negociacion entre ELN y gobierno di Colombia a resalta cu "alto al fuego y para abuso lo yega ora cu nan por compronde cu: pa alto al fuego mester reduci enfrentamento y no aumenta cada biaha mas enfrentamento entre dos banda.

Luis Carlos Villegas, minister di defensa di Colombia a bisa cu ELN ta responsabel di e atentado cu explosivo cu a sucede na Bogota y otro region di Colombia. E ultimo atentado a keda registra riba dia 19 di februari na capital di Colombia, y a kita vida di e polis Albeiro Garibello Alvarado.

E siman aki e dialogo entre e partidonan ta continua, despues cu nan a traha separa di otro durante fin di siman.



Buscando interes atractivo pa sea

Consolida, Refinancia of pa cualkier necesidad cu bo lo tin mester?

✓ **Banco di Caribe ta ofreciendo**
10% (10.14% APR)

Campaña ta termina dia 13 di april 2017



BANCO DI CARIBE
Banking Together

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Un seguro di Risico ta obligatorio cu di Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Gastonan di administracion ta aplicabel. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencimento. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bay den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes. E promocion aki ta valido te cu dia 13 di april 2017. E interes pa prestamo personal despues di campaña ta bira 16% (16.23% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general lo keda aplicabel.

‘Politica na Corsou a bira hopi duro, y esaki ta pas den e trent mundial’

Pòrtrèt: Elisa Koek

WILLEMSTAD- “Loke a sosode e siman pasa ta di condena, pero e agresividad y e biramento asina duro di politica no ta aki so.” Asina analista politico Gilbert ‘Gibi’ Cijntje ta bisa. E ta reacciona riba e wanta cu parlamentario Jacinta Constancia (MFK) a dal su colega Giselle Mc William (MAN) den parlamento. Segun Cijntje nunca prome no a yega asina leu na Corsou. E imagen di enduresemento y agresividad, specialmente cu palabra, pero tin bia mas leu, ta cuadra si cu e trent mundial, Cijntje ta bisa. Wak Hapon, pero wak Europa oriental tambe, Sur Amerika y hasta Estados Unidos. Tur caminda e wega ta bira mas duro.”

Rond di añanan setenta tensionnan a subi halto na Corsou. E tempo ey tabatin Eilandsraad ainda. “Diferente hende a pega cu otro y par un pinga golpi a cay. Na final esaki no a sosode.”

Politica a cambia Activista politico Stanley Brown den tempo di añanan setenta tabata Miembro di parlamento. Dia 30 di mei 1969 e tabata envolvi den e insureccion na Willemstad cu a cuminsa como un welga di trahadonan di refineria Shell y a caba cu Punda y Otrobanda na candela. Tabata un momento cu e relacionnan na Corsou a boltro y di conscientisacion y emancipacion di Antianonan. Pa motibo di e insureccion hunto cu Amador Nita y Wilson Godett el



a lanta e partido FOL (Frente Obrero Liberacion 30 di mei) Tog e inkietud di e tempo ey segun e no por compar’e cu awendia. “E wega politico ta completamente diferente. Hende cu e tempo ey tabata miembro di parlamento, tabata docente manera ami y otro ciudadano ‘normal’. Awor tin hende aden cu ta rikisimo y e ciudadanonan normal no tin nada mas di

bisa.” Esaki tambe por mira den otro pais. “Wak Estados Unidos. Henter senado ta consisti di multimillonario.” Brown ta conta cu como miembro di parlamento e tabata ricibi 600 florin pa luna, banda di esaki e tabatin un trabou normal. Esaki tabata conta pa tur miembro di parlamento. “Bo mester kier a bira miembro di parlamento for di idealismo.

Entre tanto a subi e suma haci 12.000 pa luna. E ora ey bo ta haya un otro tipo di politico.”

200.000 pa asiento Segun Brown un hende sin placa no por logra mas tampoco. Gastonan di un asiento e ta calcula ta sigur 200.000 pa asiento. E cos ta cuminsa cu 700 voto pa por participa. “Un hende ke vota pa bo si, pero e mester di dos tayer nobo of algo otro. Mester tene un fiesta, mester di transport pa bay e fiesta, asina bo por sigui. Tur hunto e cos aki por sali bo 200 mil pa asiento y un hende mester paga esaki.”

Brown ta enfatisa cu na Hulanda ta cubri e gastonan entre otro for di e contribucion di e miembronan di e partido y di subsidio. Aki no. “Partidonan ta depende di e elite y ta nan ta paga y dicidi e vision. Miembronan di parlamento no ta lia na un partido, pero na un entrada y nan ta cambia di partido den un frega di wowo.”

Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MARCH 16, 2017

On Thursday March 16, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as

MATADERA 10-B

standing on a parcel of full ownership land, 536 m2 in size, situated at Matadera in Aruba, locally recorded as First Division Section L number 4450.

No reserve price will be used for the auction of this properties.
Only serious offers will be considered.

2. A residential house locally known as

POS CHIQUITO 7-P

standing on a parcel of public land, 566 m2 in size, situated in Pos Chiquito in Aruba, locally recorded as Third Division Section G number 2986. The lease rights expire on March 22, 2067.

Starting bid: Afl. 158.000,--

3. A residential house locally known as

PAPILON 508

standing on 2 parcels of full ownership land, in total 427 m2 in size, situated Papijon in Aruba, locally recorded as 5-M-172/1974 D 11949 and 5-M-173/1974 D 11950.

Starting bid: Afl. 120.000,--

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: “bij opbod”) and by decreasing bids (in Dutch: “bij afmijning”), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until March 1, 2017.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Mr. Giesen hues encarga cu prensa na Sint Maarten

PHILIPSBURG - Entrante 1 di maart 2017 mr. Caroline Giesen lo ta e hues encarga cu prensa pa localidad Sint Maarten di Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y di Bo-

neiro, Sint Eustatius y Saba. Mr. Giesen ta sucesor di mr. Maurits de Kort den e funcion aki.

E ta encarga cu duna informacion tocante casonan den

corte na Sint Maarten, Sint Eustatius y Saba. E hues ta miembro di Corte di Husticia for di 2016 y ta fungi como hues comisario.

Segun presidente di SITEK:

Mester drecha e manera cu nos ta atende cu otro

WILLEMSTAD - Lidernan di Corsou, tanto politico como den otro gremio di Corsou mester expresa nan mes, atende asuntonan y comporta nan mes di forma otro. Esey ta opinion di Sitek, relaciona cu e suceso lamentabel e siman aki den parlamento, caminda Jacinta Constancia a agredi Giselle Mac William. Segun presidente di SITEK, Darius “Lio” Plantijn, un epoca nobo caminda insulto, difamacion, menasa y agresion di tur tipo mester bay for di moda. Ya caba nos ta bibando na Corsou, segun sr. Plantijn, bou di yen di tension: ten-

sion social, tension laboral, tension educacional, tension domestico etc. Anto si nos lidernan no por domina nan mes den nan forma di expresa, forma di atende cu asuntonan y forma di comporta, nos lo no logra progreso pa Corsou.

Nos pais ta den crisis, esaki ta nifica cu nos lidernan, cada bes cu nan expresa nan mes, atende cu asuntonan di Corsou y/o actua, nan mester duna nos comunidad speranza cu Corsou ta bay surpasa tur su dolornan, surpasa tur obstaculonan.

Segun Plantijn, nos ta den era moderno caminda den tres

seconde tur hende ta na altura kico a pasa. Incluso nos hobennan, cu practicamente tur ta dispone di telefon cu ta ricibi tur tipo di mensahe, ta keda alimenta cu e ehempelnan aki; kico nos ke spera di nan? Ta esaki nos tin como futuro pa nan?

P’esey e yamada atrobe di SITEK na lidernan di Corsou pa nos ban drenta un era nobo caminda cada bes cu nos ta den luz, ta pa duna pueblo di Corsou speranza.

“Al final ta, cu e promesa aki politiconan a cana cas pa cas durante campaña”, Darius “Lio” Plantijn ta termina.

Marduga tragico na Corsou Hoben di 17 aña asesina y motociclista a muri den trafico

WILLEMSTAD – Corsou a conoce dos morto tragico den oranan di marduga. Un di nan ta un mucha homber di apenas 17 aña di edad cu a muri asesina. E otro ta un motociclista cu a perde su bida despues cu no a dun'e preferencia. Un otro auto a pasa dal'e mortalmente.

Polis a informa, cu tabata den careda di 01.50or, cu Central di Polis a dirigi un unidad na altura di brug di ponton na e lado di Punda pa un caso di tiramento. Na e sitio polis a bin topa cu un homber drumi abou cu algun herida di bala na e parti ariba di su curpa. For di investigacion preliminar cu polis a realisa na e sitio a sali na cla, cu probablemente e homber victima tabatin un discusion cu un grupo di persona. Na dado memento un di nan a saca un arma di candela y los tiro dirigi riba e victima cu consecuencia cu algun di e tironan aki a alcance na e parti ariba di su curpa. E victima cu te na e momento aki no ta identifica oficialmente, a fayece na e sitio di e incidente mes. Despues di e acto e sospechosonan a core bay. Dokter a constata morto di e homber aki y riba ordo di Fiscal di Ministerio Publico a confisca su curpa. Investigacion den e caso aki ta continua. Polis ta suplica tur persona cu por tin informacion tocante di e caso aki, pa tuma contacto cu polis. Den e otro caso un auto a sali riba caya y aparentemente no a duna preferencia na un motorcycle cu tabata binien-

do maneha pa e conocido Sedic Schotborg, conoci como Cheki. E caso a bira mas remarcabel, como cu ta poco tempo pasa un otro rumen a muri riba motorcycle. E caso aki tambe ta den investigacion.



Wardacosta a detene tres sospechoso Venezolano

WILLEMSTAD – Wardacosta a detene tres sospechoso ayera marduga di nacionalidad Venezolano. Tabata den careda di mita di 1 cu e operacion na Wardacosta a detecta un yola na e parti zuid di Corsou. A manda un Super-RHIB den e area aki pa haci un investigacion. Na altura di Vrijgezellenbaai a topa e yola cu tres tripulante cu no tabatin un permit di estadia. A hiba e boto y e tripulantenan Parera cu na su turno a manda nan pa polis. A confisca e yola. E caso ta sigui den investigacion.



Way of Life!

THE NEW SUZUKI IGNIS

IGNITE YOUR SENSES



AWG 32,000
EXCL. BBO/BAZV

Everywhere you look, every detail you see, everything stimulates your senses. From design to concept, down to usability, an iconic being like no other. Introducing the **ALL-NEW Suzuki Ignis**, the urban crossover that sets fire on you.

Minimal styling but maximal expressiveness and strength. Crossover styling under the concept of "Simple & Iconic". The aim of the design is to make a strong impression at first sight, while keeping the structural elements of design, such as the lines, surfaces and curves extremely simple.



ULTIMATE
AUTOMOBILES

Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com
www.suzuki-aruba.com
Facebook: SuzukiAruba



Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE

4 Rines 16 completo 5 huecos normal Fls.400
 vendo un shock Yaris 2000 Fls. 100
 Tel. 593 6315

SERVICIO PUBLICO CONSTRUCTION

Nos ta haci tur tipo di trabow di remodelacion y lanta cas y negoshi, electrico, plumber, pega mosaico, bloki, lanta cura
 Nos ta responsabel
 Tel. 593 3141

TA HUUR

un apartamento muebla pa un pareha.
 Awa y coriente ta apart
 Tel.582 6618

TA BUSCA

Trabou pa hasi cas impi, pa wak pa hende grandi y mucha
 Tel: 641 3811

TA BENDE

un auto Toyota Highlander 2002 Miles cori 18.770.
 E auto ta den bon condicion.
 E 4 tire nobo
 Prijs 10.000
 Tel. 583 5561 / 748 2775

SERVICIO PUBLICO

Gane mensualmente mucho dinero invirtiendo en negocio sector financiero e inmobiliario con seguridad, excelente nivel de liquidez, atención personalizada
 Tel. 740 5203

TA HUUR

un apartamento grandi, 1 camber, muebla, inclui awa, gas, cable. Exclui coriente, pa un persona Afl.1.100 pa luna plus 1 luna di deposit.
 Wayaca Residence
 Tel. 592 9966

TA BENDE

Pa motibo di viahe ta vende set di comedor di 6 stoel marmol puro palo furo nobo Fls.1100 + set di sala puro palo furo nobo Fls.1200 + cama Queen Fls.600 kashi puro palo 2 meter halto Fls.1000 kashi puro palo 6 lachi Fls.200
 Standing freezer figidaire Fls.600
 Tel. 561 1118

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
 Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

Kashi di glas pa joyas
 Toon bank, cash register
 baby stoel pa auto
 Porta di glas
 Tel. 561 7112

SE ALQUILA

una habitacion con todo incluido
 Dirección Playa (Brikstraat)
 Para más información
 llamar
 Call 564 1979

SERVICIO PUBLICO All Purpose Construcción

Nos ta repara dak, pega bloki, pleister, pega tegels, pintura, mastik y hopi mas. Remodela cas of negoshi, bon prijs, nos ta sigur y rapido cu bo trabou, nos tin experiencia y bo lo keda satisfecho cu nos
 Tel. 566 1530

TA HUUR

Apartment na Playa cu awa, cable, wifi inclui: coriente
 Afl. 700 + deposit Afl. 350
 Interesa yama na
 Tel: 565-7505

SERVICIO PUBLICO

Nos ta hasi tur trabou di electricidad, reparacion di cortocircuito
tuberia/ cableado en general.
 Por yama na
 Tel. 566 5026

TA BENDE

35 stoel di cuero color burgan-dee den bon condicion 42 m2 di panchi pa dak. Pa mas informacion yama
 Tel. 745 1448 / 742 1822

TA BUSCA

Trabou di hasi cas limpi, oficina pa dia, ta cuida hende grandi y ta cuida mucha.
 Tin experiencia
 Tel. 641 1332

TA HUUR

Apartment na Paradera Fls.800. Exclui Elmar deposito Fls.300
 Tel. 730 4242

SERVICIO PUBLICO

Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable. Buen precio
 Tel. 565 8198

TA BENDE

Lampi Solar
 special pa cura, pa campamento bon prijs. Pa mas informacion yama
 Tel. 565 1589 / 661 1185

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur imagen y verf
 Tel. 584 2489

FOR SALE

1 Kia Sportage autm 2014 Klm 27.000 Price Fls.29.900
 1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
 1 Nissan Versa autm 2014 Klm 35.000 Price Fls.18.900
 Tel. 560 9494

TA BENDE

cas situa na Socotorolaan 25 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Central pa tur caminda.
 Prijs taxatie rapport Aw.278.000
 Prijs pidi den man Awg. 225.000
 Tel. 593 0909

TA BENDE

Tin tur clase di santo pa pleister, pega bloki, tur clase di piedra y granito.
 Ta corta mata grandi y chiquito y ta benta afo
 Tel: 562-2532

SE ALQUILA

habitación con todo incluido
 Brikstraat na Playa
 Tel.564 1979

TA HUUR

Apartamento amplio, 1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
 Awg. 950 pa luna
 Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO

construction
 ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
 Tel. 661 2081

TA HUUR

Apartment na Paradera pa 1 persona of pareja. Bedroom(camber apto) muebla ta inclui tur cos. Disponibel mes ora Afl. 1.300 p/luna
 Tel. 733 1201

ALQUILAMOS

Habitaciones con baño privado en Playa. whatsapp /
 Tel. 569 7742

SERVICIO PUBLICO

Pa tur construccion y remodelacion, restauracion y verf. for di fundeshi te jabi. yama pa un oferta
 Tel. 563 7409

TA BENDE

Starter, altinator, radiator y fuel injector (altinator y radiator ta nobo)
 Pa Toyota Corolla '94
 Tel. 564 3588

TA BENDE

Set di comedor di 6 stoel. Pa mas informacion yama
 Tel. 593 8488

TA BENDE

un wasmachine automatic pa Fls.450
 Tel. 744 0843

TA BENDE

un Trailer pa Fls. 600
 Tel. 630 3867

TA BUSCA

un trabou parti atardi of diadomingo pa hasi trabou di cas of wak pa hende grandi of pa mucha
 Tel. 568 9228 / 600 4101

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

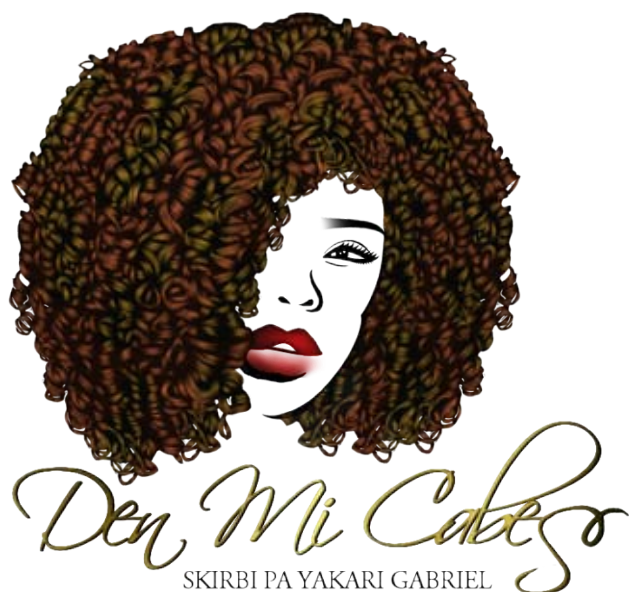
Nomber completo: _____
 Adres di entrega: _____
 Adres di cobranza: _____

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com



Bruha, loco y sinberguensa pero ta mi hendenan nan ta

UTRECHT - Mi hendenan! Mi ta spera boso tur a gosa di carnaval. Aki aya mi a mira potret riba Facebook, mi so ta pensa mi hendenan si ta bunita. Bruha, loco, sinberguensa ta mi hendenan tog. Min kier tende. Pero bon, ban papia. Un tiki di tur cos pasobra e siman tabata yena cu diferente locura.

Pa prome mi ta bon amarga cu mi a perde carnaval okay. No pasobra mi ta worry

mucho cu parada, sino pasobra tur hende tabata gosa pues niun tabata tin tempo pa duna mi atencion. Mi telefon tabata seco henter weekend, schandalig mi ta haya e cos ki. Ki haci, esey ta e prijs di ta leu. Mientras boso tabata na Carnaval, ami mi a bay un fiesta Caribense na Amersfoort kere mi ta bay haya ambiente luga tabata djis par di Hulandes ta baila poco stijf. Pero laga nan gosa yiu, baila malo pasa bon esey tambe mag tog?

Boso mester a wak nan ta baila salsa, un dos tres un pasito dilanti, un dos tres un pasito pa tras pero niun tiki ritmo. Sikiera tabata tin pastechi, sopi di carni y johnny cake pues mi no por keha. Bayendo bek Utrecht, tabata tin yen hende den disfraz na station. Ma te hasta wak un grupo di 6 mucha bisti manera pineapple y un grupo di guy bisti na dinosaurio. Mi tabata puntra mi mes ta kico ta pasando akinan, pasobra Halloween ta te october? Luga mi amiga a bisa mi cu nan tambe tin carnaval y esey ta nan manera di bisti. Wel, mi a pensa riba tur nos carosanan, pluma y payet y con luhoso nos paradanan ta y pa un momento ma lubida cu Hulanda ta e pais grandi y ta anos ta e isla chikito. Pakico nos ta pantayero asina mi hendenan? Ta henter ora nos tin cu show up y show out. Pero bon, esey ta parti di nos carisma. Mi ta pensa hopi riba Aruba

ultimamente, mi ta pura juni yega mi bay vakantie wak mi mama. Mi a fada di scol, di e tempo shinishi, di e rutina. E prome aña Hulanda tabata leuk, tur cos tabata nobo y te hasta coy bus tur dia tabata muestra manera un experiencia. Pero awo mi no ta sinti asina mas, awo si mi tin cu motiva mi mes tur dia pa lanta di cama y bisa mi mes “bo ta akinan cu un meta”. Mi amiganan ta bisa mi cu e isla ta na werki, cu no tin nada di haci, cu miho mi bay keiro den Europa na luga di bay Aruba. Entre Otmar cu Marisol, Tsunami cu nan mil y un relato di prensa entre wakiendo y mirando y tur nos foutnan gramatical. Tog mi ta pensa cu ta bal la pena bin, sikiera pa sinti un poco drama, hinca poco saus den mi bida seco.

Pa un sociedad cu ta asina enfoca riba individualismo mi ta haya pret con hopi e palabra “doe normaal” ta wordo

uza na Hulanda. Aunke por haci locual cu mi kier, di un manera sinembargo mi ta sinti hinca den un caha mesocos cu na Aruba. Den un poema yama “songs for flight” mi poeta favorito Alysia Harris ta bisa “Mi a descubri, cu Europa no a cambia mi bida. El a djis haci cas algo mas facil pa haya riba un mapa. Tin ora nos ta lubida esey, cu bo culpa ta un prizon bo ta hiba cu bo tur caminda y bo ta cuestiona pakico e bista semper ta desde bo cel” Y asina e ta, tur cos ta depende di con bo ta sinti paden. Un pais no por haci bo bida, ta hende ta haci bo bida. Y bida, bida na final di dia ta amor. Pa idioto y kens cu e ta zona, esey ta e berdad. Bida ta tocante experiencia y kende bo tin rond di bo. Y si felicidad ta wordo defini pa status y placa, sin berguensa mi ta bisa cu mi lo prefera ta un cahera na Aruba cu un manager na Hulanda.

Skirbi pa Robert Arends:

Censo e fuente confiabel di cifranan na Aruba

Te awor aki CENSO mes no ta publica cifranan di importancia tocante e poblacion legal di Aruba cu Censo tin, mientras cu un cantidad di instancianan di Gobierno y di sector priva si ta publica cifranan di casonan cu nan ta topa den nan practica. PERO pa compara cifranan di den practica cu cifranan oficial registra na Censo ta imposibel (pasobra Censo no ta publica nan) consecuentemente no por balora bon e importancia di e problemanan cu

e cifranan di den practica ta indica.

Un comparacion di cifranan di den practica cu cifranan general di Aruba ta duna un bista mas exacto y real di cu alquier problema riba tereno di salubridad, di enseñansa, di criminalidad, di ilegalidad etc. etc. di moda cu e medidanan cu mester wordo tuma por bay mas den balansa cu e realidad y no a base di emocion of exageracion. Ta logico cu “no mester bin cu un bulldozer pa mata un fruminga”,

p’esey e cifranan di den practica mester wordo poni banda di e cifranan oficial y real, prome cu existi y introduci medidanan exagera.

Pa e motibo ariba menciona e sugerencia ta bay pa censo publica, un bes pa aña pero tur aña, e cifranan real (no number) cu Censo tin for di tur e registronan na Censo y cada bes uzando e cifranan anual di januari 1 te cu ultimo december. Di e manera aki tur instancia na Aruba por

tene cuenta cu e cifranan real di Aruba cu por yuda nan den nan trabao y nan pronosticonan. Por chempel un lista cu sigur tur instancia lo por uza pa compara nan cifranan di den practica lo ta un lista, saca for di e registro di habitantenan, indicando e cantidad di personanan, especifica den homber y muhe, di cada edad (di 0 te 150?) na Aruba. Esaki lo por yuda tur instancia cu ke tuma decision of publica algo p.e. di hubentud (segun edad of grupo

di edad), di hende muhe of homber segun edad of otro grupo di persona. Comparando e cifranan di den practica cu esunnan di Censo tur organisacion y Gobierno por tuma decisionnan y medidanan balansa basa riba cifranan concreto y confiabel. E articulo aki a origina pa motibo di e uzo di e palabra “hopi” (sin menciona cuanto) pa exagera of impresiona y e palabra hubentud (sin menciona edad).

Accidente pisa na Paradera cu tres herido y un pega den auto

PARADERA – Dialuna pasa di 12or marduga riba e caminda principal di Paradera altura di Great Rich a sucede un accidente di auto basta fuerte pa falta di preferencia. Polisnan di biaha ta yega na e sitio y topa cu dos auto basta kibra tres persona herida y un dama pega den auto. Di biaha unidadnan di ambulance a presenta na e sitio, y unidad di rescate di bombero pa asina corta un Yaris pa saca un dama cu tabata herida y for di tino den e auto. Na prome instante nan a kere cu e dama no ta na bida debi na e forma con e tabata ta y no ta move mes. Pero tabata for di



tino e señora ta, paramedico a traha cu ne di biaha y asina transporta e victimanan pa

hospital. Especialista di trafico tambe tabata na e sitio pa asina atende cu e accidente y



investiga. Polis a constata cu e Subaru cora bahando for di pariba yegando e rotonde di

Paradera e Yaris ta yega lora su dilanti pa bay direccion nort pa e santana di Paradera.



Detencion durante parada grandi na San Nicolas

SAN NICOLAS - E parada grandi di Carnaval na San Nicolas a conta cu basta polis riba pia, el a cuminsa na ora y caba na ora. Durante controlnan riba caya tabatin algun persona cu a wordo deteni pa falta di respet,

no ta scucha ordo di polis y no tabata comporta nan mes. Detencionnan tabata minimo e aña aki. E detencionnan a wordo transporta warda di San Nicolas.



Homber a wordo maltrata y trapa cu auto



ORANJESTAD - Diadomingo atardi pariba di corte riba e parkeerplaats tabatin un problema entre pareha y algun hende, pero ora un homber a bay mete el a hay'e mal sirbi. E personanan den e auto a pasa man pa un stoel y

dal e homber cu ne y reverse e auto, cu consecuencia e tire a pasa riba e homber su brasa. E homber tabata benta abou ta keha di dolor, ambulance a presenta na e sitio y paramedico a brinda asistencia na e victima.

Chauffeur a perde control cu auto y drenta Saliña



ROOI FRANCES - Diasabra marduga chauffeur di un Chrysler a perde control riba e caminda pa bay Rooi Frances y drenta e saliña. No tabatin ningun persona herida pero e auto a keda pega y e chauffeur no por a sali cu ne. E tabata acompaña pa mas amigo y a bandona e sitio lagando e auto atras. Polis motoriza a presenta y asina tuma datonan.

Up To
50% OFF
SPECIAL SALE

RIJLES
Auto-Truck-Bus-Brommer
Trailer

HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C O'Stad

Special Offer

OFERTA ESPECIAL

Tiramento pafu di BarAbar a laga varios auto perfora cu bala



ORANJESTAD - Dialuna pasa di 2'or marduga tiro nan a keda scucha den Driemasterstraat altura di BarAbar di biaha central di Polis a despacha unidatnan policial pa e sitio.

Patruxa di Santa Cruz y Noord a presenta pa asina duna Playa un man pa cera tur banda di caminda.

E oficialnan a cuminsa e ris tamento a haya basta huls riba caminda y tres auto cu a haya perforacion di bala. Pero tabata di hendenan cu ta den e bar pero ningun hende kier a sali y e propietario a core cera e porta di hero pa autordad no dreña.



Departamento forensico di Cuerpo Policial a presenta y anota tur e hulsnan haya abou y e autonan cu a haya perforacion di bala a saca potret di tur cos como evidencia. Recherche di Oranjestad tambe a acudi na e sitio

pa asina tuma datonan. Despues di basta rato un porta chikito di BarAbar a habri, tabata esunnan encarga cu e bar a sali pa papia cu Polis pero loke ta doñonan di e auto no kier a sali mes. Polis a papia cu e encarga di e bar

y a avis'e kico ta e pasonan si ningun hende no kier sali y ta datonan polis kier tuma di esunnan cu nan auto a haya perforacion di bala.

For di dia e bar aki a habri den Driemasterstraat tin bashamento di bala cu tin e habitantenan den bisindario

terrorisa cu desordo y problemanan cu ta surgi anochi. Te pasa di 4:30 di marduga hendenan a cuminsa sali pa asina Polis tuma datonan. Den nan dos auto plachi number A, y un Taxi. Bala a dal loke ta partinan na motor, y causa te hasta cu un motor di auto a bati.

Chines yegando su cas a bira victima di atraco



MONTAÑA - Dos homber arma a baha for di un auto blanco diasabra anochi y menasa e doño di cas cu a caba di baha for di su auto na Montaña. E atracado nan a y

bay cu su pertenencianan. Ta trata di un persona cu ta doño di un Chines den bisindario. Un persona cu a mira esaki a raporta na polis ora a mira e hombernan arma a core

dreña un auto blanco y bay direccion Nort. polis a yega di biaha pa busca informacion y notifica atraco team di e sucedido.

Auto a dal basta duro riba mata

SASAKI - Riba e caminda di Sasakiweg diadomingo anochi a sucede un accidente di auto basta fuerte, aki ta na unda un Honda Fit a bay dal frontal riba un mata di kwihi. E impacto tabata asina grandi cu esunnan den e auto a core bandona e sitio, sigur nan tabata herida debi na e sla fuerte. Un di e personanan den e auto herida a keda atras y paramedico di ambulance a brinda asistencia na e victima



Johnson
notary services

AUCTION

ex. 3:268 Civil Code of Aruba

THURSDAY MARCH 16, 2017

On Thursday March 16, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irausquin Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public:

1. A residential house locally known as:

ROOI BOSAL 1

standing on a parcel of public land, 497 m2 in size, situated in Rooi Bosal in Aruba, locally recorded as Third Division Section D number 803. The lease rights expire on August 20, 2048.

Starting price: Afl. 110.000,--

2. A residential house under construction locally known as

PAPILON z/n

standing on a parcel of public land, 811 m2 in size, situated in Papilon in Aruba, as further described in cadastral measure document no. 8/2012. The lease rights expire on March 26, 2074.

Starting price: Afl. 166.000,--

3. A three story office building locally known as

CUMANA 20

standing on three parcels of public land, situated at Cumana in Aruba, respectively 2.060 m2, 3.970 m2 and 204 m2 in size, locally recorded as First Division Section P numbers 1951, 3128 and 3127.

All lease rights will expire on January 13, 2059.

Starting price: to be announced

AUCTION NOTARY: T.R. Johnson, LL.M.

- The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
- The auction will take place by raising bids (in Dutch: "bij opbod") and by decreasing bids (in Dutch: "bij afmijning"), in one session.
- Seller has the right to not accept any bid, at his sole discretion.
- The auction may be stopped or postponed at any time.
- Each bidder must be able to submit a bankguarantee issued by a reputable bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
- A private written bid can be submitted until March 1, 2017.

For more information:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM



TAKE

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu **Afl. 2,-** mas,
bo por gana e jackpot di

Afl. 725.000,-

Con?



Afl. 500.000,-

+



Extra!

Afl. 225.000,-

www.lottoaruba.com |



Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Studiante na Hulanda Yitzhak Harms:

“Mi lo regresa Aruba bek, esey ta dimes”



ROTTERDAM - Yitzhak Harms a bay Hulanda dia 30 di juli 2016 cu mas di 200 otro estudiante. E hoben cu ta studiando Social Work na Hogeschool Rotterdam, ta conta Bon Dia Aruba tocante su experiencia na Hulanda y con e ta anda cu heimwee.

Prome cu el a bay Hulanda, e tabata conoce algun estudiante caba. E hoben ta comenta “Algun di nan cu mi a conoce caba door di a volg 8 bijeenkomst di “subi jet pa bo get” organisa pa Hogeschool Rotterdam mes na Aruba door di un ex estudiante. E doel di “subi jet pa bo get” tabata of ta pa prepara studentenan cu ta bayendo Hogeschool Rotterdam por haya un inleiding di e scol y ademá door di atende tur e bijeenkomsten nan y haci e opdrachten, bo ta haya dos studiepunten regalo pa un keuzevak cu al final tur lo conta hunto pa bo por haal bo P na final di aña escolar 2016-2017.”

Yega Hulanda

Segun Harms, tur cos a bay bon ora el a yega. E no a haya problema cu camber ni nada. “Mi prome siman na Hulanda tabata super excita danki na un super bon opvang cu nos a haya na Rotterdam. Mi a logra drenta mi camber tambe di biaha pues tur cos a bay lihe. Mi a drumi algun siman riba luchtbed como mi unico mueble den mi camber te ora cu mi tabata sigur di con mi kier a richt in mi camber. Semper mi tabata tin e deseo di sigui un studie na Hulanda. E motibo pa kico mi a bin Hulanda pa sigui mi estudio ta pa mi experiencia

madurez, responsabilidad y paso mi a gusta e structura di Hogeschool Rotterdam y loke nan ta ofrece na studentenan den e ramo di social work y specialmente e yudansa cu nan ta ofrece na estudiante nan di Caribe. “E ta bisa.

Escogencia di estudio

Bon Dia Aruba a puntra Harms kico a haci cu el a scoge pa Social Work, pa cual e hoben a responde “Na Aruba caba mi tawata lider di scout pa e unidad di horde, cual ta muchanan di 7 pa 11 aña. Di eynan mi a wak cu mi lo kier a haci un estudio cu lo tin di haber cu nos comunidad y e bienestar di nos muchanan. Be the voice of a child! Loke mi ta spera di por haci na Aruba ta pa drecha e calidad di bida pa e personanan cu tin mester. Mirando cu tin hopi caso di abuso di mucha, mi lo mi kier ta un di e personanan cu lo t’ey pa e mucha cu a pasa den un di e situacion aki. Pa duna nan guia y structura bek den nan bida y naturalmente pa ta un bos, pa preveni e abusanan aki mas cu ta posibel.”

Falta di Aruba

E hoben ta conta cu e ta haya hopi falta si di su famia na Aruba. Tambe e tempo y con amabel Arubianonan ta. “Heimwee a dal mi diferente biaha akinan. Ora scol a cuminsa na september cu e realidad a set in y e drukte di scol a cuminsa, cu mi bida a bira di cas pa scol y scol pa cas sin mi famia pa papia cu ne tabata duro. Door cu mi ta asina pega cu mi famia, normalmente na Aruba despues di un dia largo di traha y of

scol, nos ta sinta hunto y combersa y conta con e dia a bay. E diferencia di ora ta



haci cu esaki a bira dificil tin ora pa nos facetime otro pues mi mester a custuma di ta mi so. Pasco cu aña nobo tambe mi a haya hopi heimwee. Aunke cu mi ruman muhe a bin pasa e dia nan di fiesta cu mi, tog mi a haya heimwee bo ta gewoon haya falta di cas y e ambiente di fin di aña na Aruba. Locual si mi a



gusta di Hulanda ta e profesionalismo di e hende nan. Tur hende ta na ora, tur cos ta bay via afspraak y tur cos ta moderno. Mi ta gusta cu tur cos bo ta regel online cu bo DigiD. Pero semper lo mi ta un islander y cu Aruba ta cas. Mi lo regresa Aruba bek, esey ta dimes asina mi caba” E hoben ta finalisa.



INSCRIBI AWO!

FORMACION SOCIAL TA ALGO PABO?

- Bo ta un hoben masculino entre 18 y 24 aña
- Bo no a termina un scol secundario.
- Bo kier mehora bo oportunidad pa trabou.
- Bo kier un cambio positivo den bo bida.

UNDA MI POR INSCRIBI?

- Oficina di Formacion Social
Marinierskazerne Savaneta
Bureau Sociale Vorming
Tel. 522-5352 - 522-5545
Sra. Jessica Ras
info.formacionsocial@gmail.com
- Formulario obtenibel tambe na Bestuurskantoor na Playa of Hulpbestuurskantoor na San Nicolas of MFA Noord
- Ora entrega formulario mester entrega copia di un ID valido.

KI DIA MI POR INSCRIBI?

For di 2 januari te cu 13 di maart 2017

KI DIA E TRAYECTO TA CUMINSA?

27 di Maart 2017



Visit us on : Formacion Social - SVT

Bo oportunidad pa hasi un cambio positivo den bida








Ultimo fin di siman di Carnaval

ORANJESTAD – Mes-
ter bisa un parada grandi di
San Nicolas tremendo bon
anima. San Nicolas su parada
a bira diasabra ultimo cu un
publico grandi cu a bay pa
aprecia di e bunita parada.
Cos a bay na ordo segun Po-
lis a desea y no ta tin mucho
contra tempo. Un biaha mas
e publico a sa di comporta
nan mes hopi bon na e gran
parada di San Nicolas





Pueblo di Aruba a disfruta di e ambiente di Carnaval grandi 2017



ORANJESTAD – Diadomingo a tuma luga e ultimo parada di Carnaval 2017. Un biaha mas tanto participante como esunnan para na banda a disfruta di e carnaval grandi.

Desde prome cu 11or di mainta hendenan a bay para banda di caminda pa asina



warda riba e parada. Desde comienso te cu final participantenan a baila riba e canticanan di Soca, Caiso y Tumba cu e bandanan tabata toca. Participantenan tabata baila y gosa di e parada, pero tambe esunnan para na banda kendenan no solamente tabata baila riba e musica pero tambe tabata saca potret cu e participantenan sea nan ta riba carosa of tabata tin bisti body

piece cu nan a gusta. Un biaha mas e parada tabata colorido y por a mira e gruponan cu nan carosa. Un total di 10 grupo a participa den e parada di Oranjestad. Tambe na manda tabata tin dos mucha homber cu tabata tin un borchu cu e palabra "free hugs" y tanto miembronan policial, Smac y participante tabata pasa cerca nan y duna nan un brasa.





Fabuloso parada di Luz na San Nicolas



ORANJESTAD – Aruba a celebra na grandi e fin di siman di Carnaval cu a cuminsa cu e parada di Luz na San Nicolas. Un parada sumamente luhoso y bon organisa un pabien na e pueblo di San Nicolas cu nan tremendo parada di Luz cu a tuma luga diabierna den cayanan di San Nicolas



Tecnologia a termina cu soño di PSV pa un di tres titulo consecutivo

DEN HAAG, Hulanda (AP) — E tecnologia y un eror di e keeper cu a costa e team, a caba cu e speransa di PSV di Eindhoven di gana su di tres campeonato Hulandes sigui.

E keeper Jeroen Zoet a wanta un cabisa di e defensa di Feyenoord Jan-Arie van der Heijden riba e linea. Di biaha a zona e alarma di un holoshi di e referee Bas Nijhuis, kende a señalá te na e centro di cancha dilanti tur hende.

El a duna e sensacion cu e bala no a pasa e linea ora cu Zoet a wanta esaki, pero e keeper a lanta poco, poco y asina a anota un gol autogol.

E gol na 82 minuut a duna e lider Feyenoord e victoria di 2-1 y a laga PSV na di tres luga cu 11 punto faltando 10 fecha. Ajax ta na di dos luga, cinco punto leu di Feyenoord, kende no a bira campeon desde 1999.

“Mi a haci mas di loke mi tabata por pa no crusa e linea,” Zoet a declara na PSV TV. “Segun e sistema, mi a pasa un milimeter.”

“Henter mundo ta beneficia si tin mas honestidad den futbol y e fayonan di e refereenan ta acerta,” e vocero



di Asociacion Hulandes di Futbol Bas Ticheler a afirma ayera.

E stadion De Kuip di Feyenoord ta e unico di Hulanda unda ta train e tecnologia pa determina si un bala a pasa e linea of no. “Un gol ta un gol. E tecnologia no ta gaña,” van der Heijden a expresa.



HYATT REGENCY ARUBA RESORT, SPA & CASINO

Our dynamic team is looking for

Cook 3

Your strength lies in your ability to bring a number of order items together in an eye-pleasing way and in a timely, efficient manner. More importantly, you are adept at keeping up with the flow of business, following set recipes and using equipment and utensils to your advantage. Naturally, you know the basic of cooking and are excited to expand your knowledge of different methods, ingredients and dishes.

Requirements :

- *Candidates must have completed a professional culinary program, or be currently enrolled in a culinary program, which includes banquet cooking.
- *Candidates must also demonstrate good communication skills, preferable in English and Spanish.
- *Good knife skills, Product knowledge and identification
- *Basic knowledge of cooking methods, such as baking, braising, steaming, broiling, frying, poaching.

Roving Server Assistant

The Roving Server Assistant is an important position for us. You will be responsible primarily for assisting the Food Server in serving the guest. This person must have good communication skills (preferable in English and Spanish), as well as the ability to lift, pull and push moderate weight. This is a fast paced position with continual customer contact.

Key Requirements:

- *Experience in full service restaurant is desired
- *Ability to work well under pressure, be professional, efficient, detail-oriented, courteous.
- *Solid communication skills
- *Flexible schedule (AM & PM shift). Willing to work on weekends and holidays.
- *Task-driven individual

Positive attitude

Knowledge of all the ingredient details of every dish on the menu *Delivering food to guest quickly and efficiently

Communicating clearly with the kitchen and team.

Flexibility, willing to work all shifts, weekends and holidays

Must possess strong interpersonal skills * Must possess organizational skills and ability to adapt in a changing environment.

These positions involves standing on feet for long periods of time and requires of time and requires the ability to lift, push and carry moderate amounts of weight.

These are a fast paced positions.

We offer Great work environment and Attractive Benefits such as:

12 Complimentary Room Nights per Year - Christmas Bonus - Paid Holidays - Vacation Savings - Full Attendance Benefit - Dental/ Vision - Vacation Time - Employee Referral Program - Pension Plan - Educational Assistance

Interest? Apply today at www.aruba.hyatt.com.

For additional information please call the Human Resources Department at 5234524

YOU'RE MORE THAN WELCOME



Equal Employment Opportunity

ANTIQUESHOPS
ROCOO PLAZA
Inventory sale
Tanki Leendert rd 4^a
DAILY NON STOP
OPEN from 9 – 4 pm
Saturday half day 9-1
Wholesaler BubblePlastic
Call for info : Ph. 741-5640
Website AntiquesAruba.com

Like
us on 
Facebook
facebook.com/bondianoticia

Zlatan Ibrahimovic: Mi kier bay via e porta grandi



LONDON, Inglaterra (AP) — Zlatan Ibrahimovic ta gusta pa ta e centro di atencion y mantene e suspenso. Pakico acepta un extension di su contract awo, mita di e temporada,

ora cu e por mantene tur hende den suspenso?

“Nos ta warda pa mira kico lo pasa,” e Sueco a declara despues di a anota dos gol, uno durante tiro liber y e otro

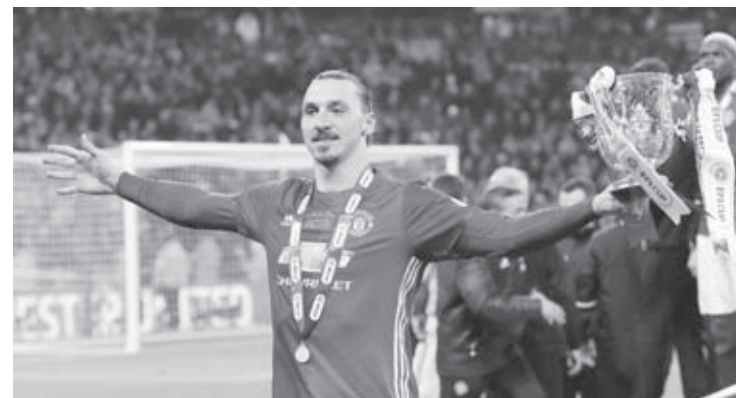
ora el a cabisa esaki, y asina Manchester United a bay cu e victoria di 3-2 contra Southampton den e final di Copa di Liga Ingles.

“Mi kier bay ariba. Si mi no rindi, si mi no duna resultado, mi no ta sigui hunga,” el a expresa. “Mi no ta bay ta manera otro hungadonan cu ta sigui pasobra nan tabata tin un gran careda y un nomber y ta sigui pasobra ken nan ta.” Cu 35 aña, Zlatan ta sigui anota gol. “Mi ta un animal. Mi ta sinti manera un leon,” el a sostene.

E tecnico di Manchester United Jose Mourinho kier pe delantero, kende tin 26 gol anota e temporada aki, sigui otro aña. Pero el a agrega cu e no lo bay “roga” pe hungado sigui. Por ta e no, pero e tecnico Portugues a comenta cu e fanaticonan mester campa dilanti su cas y pidi pe no bay. Ibrahimovic a bisa cu e no tabata tin pensa di bay Inglaterra, pero ta su yiunan

Vincent y Maximilian a pidie pa haci esey despues cu su contract a termina cu Paris-Saint Germain (PSG) aña pasa.

“Mi tabata tin otro destino den mi cabes, no esaki,” el a expresa. “Pero mi yiunan a cuminsa presiona mi, despues Jose a yama mi (...) y ata mi



aki.” Zlatan a sigura cu e lo dicidi si e ta sigui of e ta bay e biaha aki, no su yiunan. “Mi yiunan ta contento cu loke mi ta haci,” el a señala, “pero e biaha aki ami lo manda, no nan.”

E hungado Sueco ta gusta haci joke di e periodistanan

ora di papia di su futuro, specialmente despues di tanto pronostico cu e no lo triunfa den e Liga Ingles den caso di su careda. “Nos ta warda pa mira kico lo pasa,” el a insisti. “E temporada ta dura otro dos luna mas y segun hopi mi no por haci loke mi ta haciendo.”

Johnson
notary services

AUCTION

THURSDAY MARCH 16, 2017

On Thursday March 16, 2017, at 11 AM, at the Conference Room of the Chamber of Commerce, Irawsquid Boulevard 10, Aruba, will be auctioned in public, ex. 3:268 Civil Code of Aruba:

The premises situated at Weststraat 2 in Aruba, consisting of a commercial building with shopping mall and apartments, locally known as:

“Blue Bay Aruba”

or

“Marina Mall”



standing on a parcel of public land, 6339 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nr. 258,

together with, ex. art 514 RV ev Code of Civil Procedure:

Three parcels of public land, respectively 413 m2, 334 m2 and 102 m2 in size, situated at Weststraat in Aruba, locally recorded as First division section G nrs. 322, 324 and 336;

All lease rights will expire on August 4, 2060.

Auction notary: mr. T.R. Johnson

Fourth auction

- No reserve price will be used for the auction of the above mentioned properties. Only serious offers will be considered.
- A 1% commission will be paid over the highest bid in the first round of the auction, if the property will be sold at the auction and the bid will be accepted by the mortgagee.
- Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
- All auction costs are for the account of the buyer, which costs include: transfer tax, registration fees cadaster, the outstanding long lease fees and property taxes for execution of the necessary notarial deeds, other auction costs (rent of auction room, bailiff fees, cancellation of liens and mortgages, advertisements).
- a private written bid on the property 1-G-258 can be submitted until March 1st, 2017.

FOR MORE INFORMATION:

WWW.JOHNSONNOTARY.COM/AUCTIONS

Roger Federer a gana su prome wega den tennis



DUBAI, Emirato Arabe Uni (AP) — Sin problema Roger Federer a gana Benoit Paire cu e scorenan di 6-1, 6-3 durante e comienso di e Campeonato di Dubai, den su prome wega cu el a gana desde e Abierto di Australia.

E tenista Suiso a conquista shete biaha e trofeo aki pero no a hunga e aña pasa pa un problema di su rudia.

“Ta increibel pa ta di regreso,” Federer a declara, kende tin un residencia na Dubai, unda cu e ta pasa basta tempo y e ta hopi stima cy-



nan. “Mi a lamenta cu aña pasa mi no por a hunga.”

Federer a sobrevivir tres punto di ruptura di e sake. “Mi tabata cerca di perde e sake algun biaha,” el a comenta. “Mi a bay bon pa ta e prome wega di un torneo. Mi por a manda e bala bon den e profundidad den e di dos sake y pasa pa atake lihe.” Den otro weganan, Philipp Kohlschreiber a gana Gilles Muller cu e scorenan 6-4, 7-6 (1) y Roberto Bautista Agut a gana Karen Khachanov 6-1, 7-6 (4). Kohlschreiber ta na dos victoria di e 400 triunfo.

Clarisca Velasquez (AVP):

Green Corridor ta hisando calidad di bida di nos hendenan pariba di brug

ORANJESTAD - Cu or- guyo nos ta constata e tra- baonan di Green Corridor hayando nan forma den nos distrito y barionan na unda e Green Corridor ta pasa. Distrito y barion- an birando bunita y hopi practico pa nos hendenan.

Nos hendenan por haci uzo pa cana y haci ehercicio y tambe por bay sinti menos molester di stof pasobra awor tin asfalt y klinker hisando asina calidad di bida di nos hendenan. Politiconan dino- saurio por critica pero esaki nos pueblo kier. Despues cu e gobierno aki a duna alivio na nos pueblo yudando nos poder di compra cu aumento di pensioen, bijstand, repa- ratietoeslag, kindertoeslag,

indexering, bashipremie, najaarspremie, voorjaarspre- mie, a cuminsa drecha nos barionan su infrastructura y aki nos ta awe cu un isla mas bunita y cu miho infrastruc- tura. Un isla mas practico y accesibel pa nos hendenan. Cu e infrastructura di e bario/ distrito cu nos habitantenan por haci mas uzo di dje den diferente forma.

Pariba di brug tabatin mester di un boost y claro caminda cu nos hendenan por trafica mas lihe pa trabao cu menos congestion. Esaki ta un probl- ema grandi pa nos tur cu ta biba pariba di brug. Claro ora bo ta biba banda di hotel bo no sa di e problemanan aki cu tur dia nos di pariba di brug ta pasa aden. Esakinan

ta problema di añanan. Si gobernantenan dinosaurio a haci nan trabao drechi y pone prioridad unda mester tabata ta lo e caminda aki di Green Corridor lo tabata cla añanan pasa caba. Pero no, nan a bay basha asfalt pa loco “ tras di lomba di Dios” y te awor cu tin un gobierno cu ta mira kico di berdad ta prioridad cu nos Green Corridor ta bi- rando un hecho. Nos ta hopi contento cu nos Green Cor- ridor y cu esaki ta bay alivia nos trafico pa bay pariba di brug y vice versa y alabes ta hisa calidad di bida di nos hendenan pariba di brug. E atencion cu hopi gobierno a falta pa duna pariba di brug awe ta haya atencion di gabi- nete Mike Eman.



Fraccion di AVP:

Mira con MEP ta purba gaña cu nan ta bay trabou

Fraccion di MEP a reuni cu Minister di Husticia riba e tema di abuso sexual di menor

ORANJESTAD - Diaran- son Parlamentarionan di MEP kendenan ta miem- bro di Comision di Hus- ticia a reuni hunto cu e comision na unda a wordo trata e tema di abuso sex- ual di menor.

Den ultimo añanan nos sa cu e problematica di abuso sexual di menor a bin ta esca- lando te un averahe di 2 caso di abuso pa siman.

Nos Fraccion a haci diferente pregunta pero e dos principal tabata:

- Kico ta e maneho riba e tereno di delitonan contra menor muy en special abuso sexual contra menor.
- Kico ta e pensam- ento di Ministerio Publico

riba introduccion di castigo minimo contra estunnan cu comete abuso sexual contra menornan

Partido MEP ta di pensam- ento na introduci un straf minimo y cu ta duna huesnan e oportunidad di desvia na duna esaki bou di e condicion cu nan mester argumenta nan decision na manera amplio pe comunidad comprende y res- pecta nan decision.

Mas o menos 6 aña pasa, nos a entrega un ley di iniciativa na unda nos ta pidi pa bin cu castigo minimo pa criminal- nan cu ta comete e hecho casti- gabel aki contra nos menornan di edad. Sinembargo, nos no a haya oido y e ley aki ta ainda ta sinti den lachi na



Parlamento. Den e reunion di Comision, nos a puntra si awe, despues di 6 aña, ainda e pensamento di Ministerio Publico y di e parlamentarionan di AVP ta mescos. Nos a puntra si ainda

nan ta kere cu castigo minimo no por wordo aplica den caso di abuso sexual di mucha mirando e hecho cu e problema aki a crece so. Preocupacion di MEP ta grandi pa cu e gravedad di

abuso sexual di mucha. Y ta p'esey MEP lo keda sostene tur grupo y fundacion mane- ra estun di Lisette Gomez cu ta protesta contra abuso di menor. Nos ta keda scucha comunidad. Y nos tin e plan di solucion pa asina ataca e problema aki y sigura cu tur abusado haya castigonan mas haltu. MEP lo percura pa tin ver- trouwensarts 24/7 pa tuma prueba mesora. Nos lo enforsa KZP cu per- sonal y material pa nan por haci investigacionnan mas lihe. Y tambe nos lo bin cu casti- go minimo pa e abusadonan haya castigo mas severo! Esaki ta MEP su compromi- so pa e lucha contra abuso di mucha.

ORANJESTAD - Dos siman pasa Comis- ion di Husticia di Parlamento a reuni cu Minister di Husticia y Ministerio Pu- blico riba e problema cu Ministerio Pu- blico ta pidi castigonan asina abou den casonan di abuso di mucha y Corte di Husticia ta duna castigonan hopi mas abou cu ley ta permiti nan pa duna.

Parlamento tabata kier sa pakico Ministerio Publico ta pidi castigonan asina abou y paki- co Corte di Husticia ta duna castigonan asina abou, siendo cu fraccion di AVP a aumenta e castigonan te dobel di loke nan tabata. Par- lamento tabata kier sa pakico no ta ni sigui e liña di pensamento di Corte di Europa.

Durante di e reunion aki e fraccion di MEP a presenta cu apenas dos miembro y tur dos miembro di MEP a sali di e reunion prome cu esaki a caba. Den prensa MEP ta purba crea e impresion cu ta henter e fraccion a bay traha e dia ey. MEP ta sigui kere cu nan por

sigui gaña. Sinembargo e berdad ta sali na cla. Pueblo ta haya sa semper kico di berdad a sosode. Mientras cu mayoria di MEP no ta ni bay trabou of atende reunionnan importante, nan ta purba gaña Pueblo cu potretnan cu ta duna un impresion robes. Ata akibou e pres- encia di MEP den e reunion cu Ministerio Publico y Minister di Husticia y e potret cu MEP a pone den corant.

E participacion di MEP na un reunion asina importante tabata atrobe asina malo, pero pafo MEP ta purba crea e impresion cu nan ta masha preocupa y cu nan ta traha duro pa yega na un solucion. E berdad ta tur lo contrario. MEP a priminti di traha un ley y nunca nan a hacie. Nan ta grita cu nan kier bin cu solucion, pero ora di reuni nan no ta presenta na trabou. MEP no ta haci nada concreto, pero ta purba crea e impresion cu nan ta haci masha hopi y ta masha preocupa. Pero bes tras di bes, nan gañamento ta sali na cla. #BonoporconfiaMEP.

Stichting Onderwijs CombinA

Peutergroep Prikichi - Basisschool De Schakel - Schakel College

De Schakel

Zoekt per 12 mei 2017 en per 1 augustus 2017

Leerkracht primair onderwijs groep 1-8 voor 5 dagen in de week

Basisschool De Schakel is een particuliere school. De school werkt volgens de eisen van de Nederlandse Wet op Primair onderwijs en is aangesloten bij Stichting NOB.

De leerkracht geeft onderwijs en begeleidt leerlingen, levert een bijdrage aan de voorbereiding en ontwikkeling van het onderwijs, aan de schoolorganisatie en is verantwoordelijk voor eigen professionalisering. De leerkracht werkt op een positieve manier samen met collega's, ouders en externen. De leerkracht is sterk op didactisch, pedagogisch en organisatorisch gebied.

Functie-eisen

We zoeken een enthousiaste gemotiveerde leerkracht die:

- in het bezit is van een PABO-diploma (volledige bevoegdheid voor het primair onderwijs conform de eisen van het ministerie OCW in Nederland)
- minimaal 3 jaar recente werkervaring heeft op een Nederlandse school
- bekend is met onze methodes, het werken met groepsplannen en ervaring heeft met gedifferentieerd onderwijs;
- onze werkwijze onderschrijft en actief uitvoert;
- uitstekend op de hoogte is van de huidige ontwikkelingen in het Nederlandse primair onderwijs;
- een uitstekende beheersing heeft van de Nederlandse taal;
- ervaring heeft met meertalige leerlingen;
- in staat en bereid is om zorgvuldig om te gaan met cultuurverschillen;
- op een positieve manier samenwerkt met collega's en ouders;
- in het bezit is van een rijbewijs.

Voor verdere informatie m.b.t. deze vacature kunt u contact opnemen met Sjannie Spijkers, schoolleider, telefoon 00297-5871583 of kijken op onze website www.schakelaruba.com.

Procedure:
Belangstellenden die aan bovenstaand profiel voldoen, worden verzocht uiterlijk 8 maart 2017 per e-mail een sollicitatiebrief en CV te sturen t.a.v. de schoolleider, mevrouw S. Spijkers (sjannie@schakelaruba.com).

Boegoeroei 7-B, ARUBA - Tel: (+297) 5871583 - Fax: (+297) 5871582
www.schakelaruba.com



Chris Romero (MEP):

Aruba mester ta prepara pa cualkier eventualidad of crisis den nos region

cu lo por surgi den futuro. Di e manera aki lo por ta prepara pa cualkier eventualidad, minimalizando di e manera aki e efectonan di un posibel crisis mundial.

Si nos observa e situacion social y financiero caotico cu Venezuela ta pasando aden actualmente y pa algun aña caba, nos por bisa cu sigur nos ta sintiendo e efectonan di nan crisis aki na Aruba tambe.

E efectonan cu ta mas pisa pa Aruba sigur ta e ola di inmigrante Venezolano cu a bin busca un miho calidad di bida na nos pida baranca, of e caida di e turismo procedente di e pais aki.

Sin duda e retonan comercial cu nos a haya nos mes aden door di e crisis economico na Venezuela, tambe a afecta nos isla significativamente y sinembargo na un manera inespera. Mi ta sigur cu esakinan ta aspectonan cu lo por a evita si nos na Aruba tabata

miho prepara pa tipo di eventualidad asina.

E fuente principal pa Aruba su economia ta keda Merca. No solamente nos turismo ta bin mayormente for di Merca, pero tambe e gran mayoria di nos importacionnan ta bin di aya tambe.

Expertonan mundial ta batiendo alarma caba cerca President nobo di Merca pa cu e caida economico cu e pais aki lo sufri si no tuma medidanan di biaha. Si Merca mester sufri un recesion

economico atrobe, of algo mas pisa cu esey, Aruba lo sinti e impacto tambe. Imagina si bin un crisis y prijsnan di importacion for di Merca subi cu 45% kico esaki lo haci cu nos economia?

Y si tin un crisis financiero con hopi esaki lo afecta nos pilar economico principal, cu ta turismo? Nos no por warda pa algo pasa pa asina nos tuma accion. Mester cuminsa idea proyectonan y plannan na corto y largo plaso den caso di cualkier eventualidad.

ORANJESTAD – Cu bista riba futuro y e posibel retonan cu Aruba lo por tin na caminda, lo ta bon pa crea un grupo di experto pa vigila y hasta prepara Aruba pa un posibel crisis

MEP:

Aruba a perde un gran yiu di tera cu a traha incansablemente pa bienestar di nos pais Caspar Boekhoudt



SANTA CRUZ - Cu hopi tristesa y sumamente conmovi partido MEP a ricibi e noticia cu un gran Arubiano y baluarte, Sr. Caspar Boekhoudt a fayeceda dia 21 februari ultimo.

Caspar tabata para na cuna di nos partido como co-fundador y a aparece riba lista di MEP na 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1983 y 1985. Durante henter su trayectoria den politica, el a lucha schouder cu schouder hunto cu Betico Croes pa cu e logro di Status Aparte na 1986. Caspar a forma parti di e delegacion di Aruba na e Conferencia di Mesa Rondo na maart 1983.

Semper el a demonstra su

lealtad incondicional na nos partido. Caspar a fungi como Diputado di financia y turismo den e prome Bestuurscollege di MEP na 1975. Otro funcionnan importante cu el a ocupa tabata miembro di Consejo Insular y miembro di Controlaria General. Su maneho transparente riba tereno financiero a ser marca cu integridad y honestidad.

Den MEP el a fungi como tesorero durante varios aña. Tambe Caspar Boekhoudt a forma parti di e comision negociado pa cu reapertura di e refineria Coastal na 1991 y esaki el a haci gratuitamente. Partido MEP ta gradici Sr. Caspar Boekhoudt pa e confiansa y tur loke el a haci pa



nos pais y nos partido y ta spera cu e lo tin un bunita luga den Reino Celestial. Tambe na su señora Judy, yunan y demas famia ta bay nos mas sincero condolencia. Cu Caspar sosega na paz den brasa di Señor.

MEP:

Dicon Mervin Wyat-Ras tin miedo di yama reunion cu Minister Dowers?

STA. CRUZ - Ya ta bay haci dos siman cu fraccion di MEP a pidi un reunion urgente cu minister Dowers pa atende cu e criminalidad cu tin henter Aruba den ansha. Despues MEP a ripiti e peticion pa minister Dowers bin duna cuenta di tur e acusacionnan cu e minister a haci den direccion di su ex colega Otmar Oduber, di ilegalidad y cosnan cu no ta bon,

pero mas ainda pasobra minister Dowers a laga sa cu e tin mas cos di conta.



Sinembargo te ainda e presidente di Parlamento no a yama e reunion. E pregunta grandi ta: dicon?

Acaso Mervin Wyat-Ras tin miedo di yama e reunion?

Acaso Mike Eman a duna orden na Mervin pa no yama e reunion, sino mas puyito di sushedad ta sali di e macutu berde? Acaso Otmar Oduber a manda menasa den nan direccion? pasobra Oduber tambe a laga sa cu e tin mas di conta.

Kico ta e motibo cu un presidente di parlamento ta nenga un peticion di e partido mas grandi den oposicion pa yama e reunion aki?

Mientras cu e motibo no ta conoci, y mientras cu prensa no ta presiona e presidente pa e duna cuenta, nos lo sigui bay den e abismo cu Mike Eman ta mandando nos pais. Y ta confirma tambe cu ta Mervin Wyat-Ras tin culpa cu e parlamento ta un stempel parlamento of un "stempel doos" manera e propio Mervin tabata yam'e tempo e tabata den fraccion geel ainda.

Mester cambia e sistema di stempel parlamento

Ta p'esey unda cu bo bay hendenan ta bisa cu mester cambia e sistema di parlamento. Mester caba cu e stempel parlamento. Mester duna poder bek na e parlamento. Ki mishi un presidente ta sucumbi bou presion di un minister of ex minister, y p'esey no kier yama reunion? Ta absurdo!

Ta ora pa cambia e sistema, pa pone parlamentarionan cu tin bos y autoridad pa tuma decision, y no parlamentarionan cu tin masha poco voto y p'esey tin miedo di e ministernan cu tin hopi mas voto. Aruba merece miho, Aruba merece su tranquilidad bek y Aruba merece un Parlamento cu realmente ta funciona, y MEP ta bay duna Aruba tur esaki bek.

Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

Cuaresma ta un periodo di reflexion. No uno di 'Smoke Screen' y 'Sigue la fiesta'



ORANJESTAD - Mientras cu hopi hende tabata ocupa cu carnaval, un partido politico a dicidi di lansa un otro 'Smoke Screen', pa asina desvia atencion riba e declaracionnan/acusacionnan serio di e minister di Husticia, y unda ningun denuncia a wordo entrega te awe. Un 'Smoke Screen' pa pone un parti di pueblo lubida cu aki tin declaracionnan/acusacionnan hopi serio y unda tin politiconan 'niet zomaar iemand' involvi. Un 'Smoke Screen' cu ta abusa di e hecho cu un parti di e pueblo ta lubida lihe (por cierto algo cual e mesun politiconan tradicional a introduci).

Si nan gusta of no, nos lo keda informa pueblo cu un otro siman a pasa, despues cu e minister di Husticia a haci su declaracionnan/acusacionnan pisa, y keto bay ningun denuncia of algo similar a wordo entrega na Ministerio Publico (OM), pa asina cuminsa investiga locual a wordo declara publicamente. Straño cu poco atencion ta wordo duna na e asunto aki pa cierto medionan di prensa. Parce manera esaki ta un año electoral, hopi esfuerso ta wordo haci pa laga pueblo lubida e declaracionnan/acusacionnan aki lihe. Pero a pesar di e esfuerzonan aki y cu algun hen-

de kier haci comosifuera cu e declaracionnan/acusacionnan tabata nada otro cu gritonan 'emocional' y politico di e titular di Husticia, nan ta keda declaracionnan/acusacionnan serio haci pa un 'niet zomaar iemand' na e adres di un otro 'niet zomaar iemand'.

Pa pone e asunto aki den un contexto mas completo, nos lo uza un noticia cu a sali publica. Siman pasa, nos por a mira con un miembro di parlamento Curasoleño, a pasa un otro miembro un bon wanta. No mucho tempo despues, Ministerio Publico a anuncia un investigacion y detencion a cay. Tambe e lider di e partido di e miembro cu a pasa e wanta, a sali duna un declaracion publico di e asunto y a splica cu e miembro den cuestion, lo tuma un descanso politico.

Aña pasa, no wanta pero moke te a cay den nos parlamento. Pueblo por a mira con e presidente y vice-presidente tabata acusa otro. Un pelea entre un hombre y un señora. Un pelea entre dos miembronan di e mesun partido. Pero mira e diferencia entre e dos casonan di Corsou y Aruba. Aki na Aruba, Ministerio Publico no a anuncia ni un investigacion despues di e halamento di conopi y ningun detencion a cay. E lider di e partido politico, na cual

ambos protagonista tabata pertenece, no a duna un declaracion publico. Ningun di e dos bringado a, of a wordo manda pa tuma un descanso politico. Ningun medida a wordo tuma contra e dos bringado. Tampoco pueblo a tende algo di Ministerio Publico, despues cu ambos bringado a bay entrega keho. Y te awe, ambos bringado ta cana rond manera nada a pasa. 'Business as usual'.

Loke nos ta mirando aki, ta un falta di decencia, moralidad, integridad, etica y bon ehempel.

Tur cos cu antes tabata abnormal y cu ningun hende decente tabata acepta, awen-

dia a bira algo normal. Pueblo no por warda riba un otro WODC investigacion of cualkier otro, cu lo costa tempo, placa y cu lo tin e mesun resultado unda tur protagonista ta sali liber. E actitud aki, e arrogancia y e menosprecio di e politico tradicional pa pueblo, hunto cu e postura ambivalente di un parti di pueblo a causa hopi daño material, economico y social caba. Ta esaki ta e raiz di hopi di nos problemanan cu nos experienciando awendia y di cual poco kier papia di dje.

Dos siman a pasa y ainda pueblo ta wardando pa mira seriedad di parti di esunnan involvi. Pueblo kier mira esunnan involvi, of Ministe-

rio Publico, haci lo corecto y cuminsa duna e bon ehempel porfin.

Ministerio Publico mester actua, siendo cu e declaracionnan/acusacionnan ta serio, a wordo haci publicamente pa e minister di Husticia y teniendo cuenta cu esunnan involvi no ta 'niet zomaar iemand'. No ta importa cuanto huma nan lo kier genera cu e 'Smoke Screen', nada lo por cambia locual a sosode, locual a wordo declara pa e minister di Husticia of e berdad. E periodo di carnaval ta tras di lomba y awor ta cuminsa e periodo di cuaresma. Un periodo di reflexion y sanacion. No uno di 'Smoke Screen', Cobardia y 'Sigue la fiesta'.

Pasa dushi trahando hunto!

Haci bon, pasa bon!

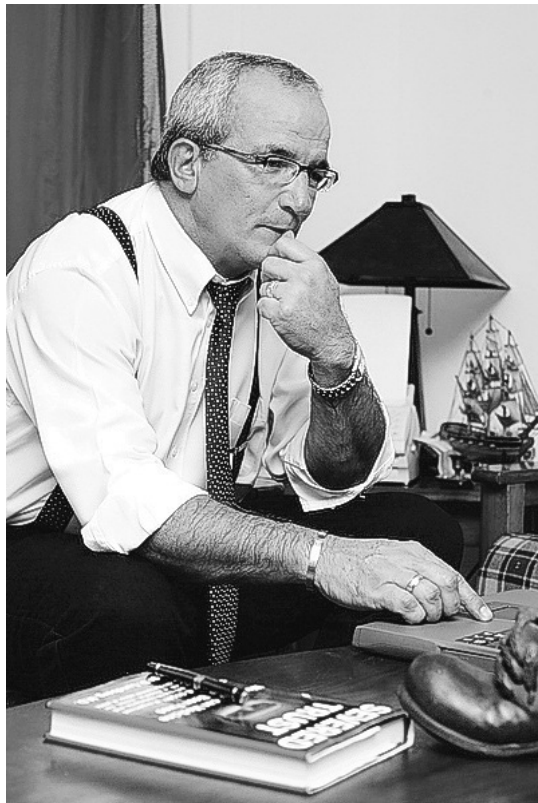
Inscribi AWOR como voluntario!

Diabierna 10 y Diasabra 11 di maart 2017

www.arubadoet.com

Candelario “Booshi” Wever (UPP):

Cu UPP Aruba lo bira di nos atrobe, bon gobernacion un must



ORANJESTAD - Desde fundacion di partido Union Patriotico Pogresista, UPP, nos a bin ta hiba un sistema di difusion di nos principianan y idealnan, na unda e.o. nos a muestra cu “Good Governance” ta e manera mas concreto y real pa trece solucionnan pa nos problemanan.

Nos tur sa cu tur gobierno y ministernan (incluso mi persona) a haci nan mes culpabel na pecamento di reglanan estricto di “Good Governance”. Mester tene den mente si, cu no ta tur cos cu no ta cumpli cu reglanan di “Good Governance”, pa definicion ta corrupcion. Ehempel di esaki ta hibamento di maneho cu por cay bou politica di patronahe. Loke nos mester realisa ta cu esaki ta un pensamiento cu no tin luga pe, si di berdad nos ta desea bon gobernacion. Un politico cu a haci su mes culpabel di esaki, mester por reconoce cu el a comete un error. Un error cu e mester reconoce no ta na bienestar di su mes, ni su partido y mas ainda di nos Pais.

Cu esaki den mente nos a produci un manifiesto na 2012, cu a sirbi pa nos Programa di Partido. For di esaki a sali tambe nos Puntanan di Accion y despues e documento cu nos a yama Compromiso Nacional.

UPP a bay campaña na 2013 cu 3 punto hopi esencial cu nos por yama “speerpunten”, esta Good Governance, Educacion y Arubianizacion. Pa e campaña di e aña aki, nos lo amplia esaki cu un punto mas cu ta: “Siguridad”. Den nos programa nos ta trata hopi mas aspectonan cu esakinan, pero nos ta kere cu e cuatro puntanan aki ta hopi esencial pa nos atende.

E puntanan aki ta primordial pa nos por bolbe reestablece e ordo y tranquilidad aki na Aruba. Den e siguiente dianan UPP, na un forma comprimi lo bay ta presenta diferente di puntanan aki cu ta hopi cardinal, pa asina nos informa nos Pueblo kico nan por spera di UPP pa e siguiente eleccion. Si pueblo duna UPP e confianza, nos garantisa cu nos por trece e tranquilidad, progreso y felicidad bek

na Aruba.

Good Governance hopi esencial y ta e base pa mehora gobernacion:

Manera ya nos a bin ta skirbi y papia hopi al respecto, e introduccion di reglanan estricto di Good Governance ta un necesidad urgente pa contra aresta e situacion di gobernacion cu nos a bin ta aden e ultimo añanan. Esaki mester conta pa delaster un parti den e cadena di gobernacion y tambe pa otro institutonan tanto publico como priva. Y naturalmente pa nos partidonan politico. Ningun instituto, organo y/o instancia por funciona si esakinan no ta “in place”!

E reglanan aki pues lo no conta solamente pa nos gobernantenan of nos parlamentarianan pero tambe pa nos Raad van Advies, Algemene Rekenkamer, Nos Ministerio Publico, den cuerpo di empleadonan publico, particularmente den esunnan vulnerabel. Ta p’esey pa pueblo por ta garantisa cu esunnan cu ta traha den e organonan aki tambe mester wordo protegi, y esaki por wordo haci cu introduccion di leynan pa proteha esunnan cu ta denuncia actonan cu ta bay contra e reglanan di Good Governance, esta proteccion di e asina yama “klokkenluiders”.

Y pa e pueblo tambe por wordo proteha y cu nan por denuncia MESTER bin cu e instituto Defensor di Pueblo (Ombudsman)! Pues den tur organizacion sea publico of priva, mester tin un responsabilisacion di loke ta wordo haci. Ningun hende por “get away with crime”!

Alabes mester tin un transparencia total na unda cu decisionnan cu ta ser tuma mester ta conforme leynan y normanan estableci. Pues tapamento pa otro no mag di sosode, sin tin consecuencia.

Den e proceso aki ta indispensable cu mester sirbi e necesidatnan di tur esunnan involvi, teniendo cuenta cu interesnan diferente, den un forma adecuado y sensibel. Na unda tur hende mester sinti cu nan bienestar a ser teni cuenta cu ne.

Esey kieren cu tur esunnan cu ta sinti cu nan interes lo por ser afecta of cu nan ta interesa, particularmente esunnan mas vulnerabel, mester por tin e oportunidad di por participa den e proceso aki y pa haci recomendacionnan y den cierto casonan nan mester por ta forma parti den e tumamento di decision. Tur esaki mester sosode den un forma efectivo y eficiente pa sigura cu e resultado ta sirbi esunnan involvi miho posibel.

Den e proximo articulonnan UPP lo bay mas den detaye riba e punto aki di “Good Governance”, unda nos lo presenta puntanan concreto kico lo mester wordo atendi pa por yega na bon gobernacion aki na Aruba. UPP ta convenci di tin un programa hopi realistico y cu na su turno no mester costa hopi placa, pero si e boluntad y determinacion di tur cu ta desea e cambionan tan desea aki na Aruba. Tur esunnan cu tin comentario of kier tuma contacto cu UPP por haci esaki na upp.uni-sta@gmail.com.

UPP e alternativa real y viabel.



Glenbert Croes (MEP):

Na Aruba tin tur e trahadonan cu e refineria mester y capaz pa haci tur e trabaonan di rehabilitacion y operacion

ORANJESTAD - Den un tono bastante firme, Parlamento Glenbert Croes atrobe ta manda un mensahe cla na CITGO y Gobierno. Tur e trahadonan local ta capaz y disponibel pa traha den e refineria inmediatamente. Sr. Croes ta bisa lo siguiente:

“Nos kier na defensa di tur e trahadonan local y contratistanan local manda un mensahe contundente pa Gabinete Mike Eman 2 y CITGO: Na Aruba tin tur e trahadonan cu e refineria mester y capaz pa haci tur e trabaonan di rehabilitacion y operacion di e refineria.

Hunto cu e felicidad cu nos a manda pa tur e contratistanan local cu a drenta e refineria y nan trahadonan, nos kier pa Gabinete Mike Eman 2 y CITGO sa cu nos ta debidamente na altura di e privilegio cu CITGO ta dunando un contratista particular cu ta diki, diki liga na Gabinete Mike Eman.

No solamente CITGO ta privilegia e compania aki cu e cantidad di trahadonan cu ta drenta via e compania aki liga na AVP traha pa CITGO pero alabes nos fuente a confirma na nos cu e “rate” cu CITGO ta paga e compania en cuestion aki ta hopi mas hopi cu loke cu CITGO ta paga tur e otro contratistanan.

Nos kier pa CITGO sa cu asina cu e Gobierno nobo di MEP sinta despues di e victoria electoral di Pueblo cu e victoria di MEP september proximo, nos lo elimina tur privilegio cu CITGO ta dunando e compania aki. Tur trahado local y tur contratista local mester haya un oportunidad husto pa traha den e refineria.

Alabes nos a tuma nota di e noticia di tur e trahadonan cu ta biniendo di afo. Nos a wordo informa tambe di un alianza scondi entre PDV, Casa y un Ministro di Aruba pa trece trahadonan di afo pa e proyecto di mancamp mientras cu pa realisa e proyecto aki tin tur e experticio y mano de obra na Aruba mes.

Den un forma contundente nos kier notifica Gabinete Mike Eman y CITGO: Na Aruba tin tur e trahadonan cu boso mester pa rehabilita e refineria. Traha riba e mancamp y tur otro proyecto por lo cual duna nan preferencia awor.

Alabes nos no mester niun compania di exterior pa certifica nos trahadonan. Tur e trahadonan local ta capaz y disponibel pa traha den e refineria inmediatamente.

Partido MEP ta exige pa cuminsa contrata trahadonan local paso ora e gobierno nobo di MEP sinta e politica nobo lo ta preferencia total pa trahadonan local y contratistanan local pa tur trabao.

Unda no tin e specialidad na Aruba por trece e experticio aki di afo. CITGO recapacita awor y coregi su politica corporativo pasobra september lo tin un gobierno di nobo di pueblo cu lo coregi e inhusticia aki”, Sr. Glenbert Croes ta termina.

Jacky van Putten (POR):
**Vandalismo riba
tereno di
deporte na veld
di Universal**



ORANJESTAD - Jacky van Putten di POR a tuma nota riba social media cu dia 22 di februari SV Unistars a topa cu algun luz di e veld a wordo kibra pa medio di vandalismo y esaki e ta lamenta masha hopi mes.

Manera dirigente di SV Unistars ta menciona den medianan social “Un deportista Mas ta un delincuente Menos” y esaki bo ta logra sigur cu programanan den bario unda muchanan bou guia di coach- y voluntarionan.

“Mi sa cu SV Unistars pa hopi aña tin su team di futbol cu ta train riba e veld aki y banda di esaki un “looppad” a wordo construi unda parti mainta y atardi laat varios adulto y hoben ta haci uzo di esaki pa mehora y mantene nan salud.

Mirando cu ultimo añanan e bario di Pos Chikito, Sabana Basora y vecindario ta hopi den luz negativo pa problemanan di robo y formacion di gang bou e hobennan cu ta un problema pa nos comunidad mescos pa cu otro barionan cu ta enfrentando e problema aki tambe, mi spera cu e minister actual di Deporte pone urgente atencion pa cu SV Unistars cu ta haci tur su esfuerço pa mantene nan hobennan riba un bon caminda. igualmente otro ministerionan y instancianan lo por duna un man pa drecha e luznan aki pa asina nos hobennan por sigui practica nan deporte.

Como candidato riba E Forsa Nobo, POR unda deporte ta mi pasion mi tin sigur e sosten di e team completo pa yuda combati criminalidad bou nos hobennan cu e.o. programanan deportivo y recreativo den bario pa asina nos tur por uza e lema: Un deportista Mas ta un delincuente Menos,” Jacky van Putten a finalisa



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forsa.”
Salmo 23:1-3

Cu duele na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios ta participa fayeceimento di:

**Anna
Maria Hoek**

★13 February 1940 –
24 February 2017
Viuda di +Ricardo
“Rito” Arends



Juinan: Olga y Carlos Hoek
Robert “Roy” Arends
† Jeanette Arends
Mirella Y Juan Tromp
Stella y Stanley Orman
Ricardo “Juni” y Francy Arends
Magaly “Ingrid” y Derrick Dijkhoff

Nietonan:
Annaly y Dwayne de Palm
Junette Quandt y Dwight Lampe
Gerry Quandt
Junan Quandt
Renzo Quandt y Mike Verheul
Derrick Tromp y Valerie
Kenrick Tromp
Eldrick Tromp
Sindey Orman y Patrick Luidens
Jason Fingal
Frederick Arends
Francianny Arends
Frandricks Arends
† Jeremy Arends
Fabienne Willems y Bryan Leest

Bisanieta y bisanietanan:
Dwayne, Natessa, Dervin Lampe
Zoë Quandt
Richeliënne, Juliënne Danies
Darrelly Tromp
Jazëy-Anne
Giovion

Tataranieta:
Elizabeth Lampe

Rumanan:
† Mario Hoek y familia
Rey Hoek y familia
Jose Hoek y familia
Francisco “Chico” Hoek
† Ramon Hoek y familia

Marciano Hoek y familia
Benito Hoek y familia
Francis Hoek y familia

Como Ruman:
Arcadio Martis
Y demas Famia:
Hoek, Arends, Orman, Tromp, Dijkhoff, Quandt, Lampe, Croes, Willems, de Palm, Luidens, Leest, Kelly, Danies, Helder, Martis, Maduro, Schenker, Fullinck, Solognier, Verheul, Wong, Fingal, De Windt, Alvarez, Gonzalez, Cazorla, Zievinger, Almazo.
Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, swa y cuñanan, comer y compernan.
Nos ta pidi disculpas i den nos tristesa por a lubida algun famia.
Gradimento na:
Sr. Edward y Sra Elizabeth Kelly pa e cuido Brinda.
Sra. Miranda, Sr. Oswald Trimon y Personal di Stichting HOPE.
Acto di Condolencia lo tuma lugar:
Diamars 28 di February 2017 for di 7or pa 9or di anochi Na Royal Funeral Home.
Acto di entierro lo tuma lugar:
Diaranson 1 di Maart 2017, for di 2or pa 4or di atardina Royal Funeral Home.
Na lugar di Flor of Krans, un donacion na Stichting HOPE lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel na Royal Funeral Home.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi dolor na curazon, nos ta anuncia cu a bai sosega:



**Maria Rofina
Tromp**

Mihor conoci como “Fina”, “Rufi” y
“tanchi Fina”
★28-02-1939 - †22-02-2017

Na number di su:
Mama: Paulina Tromp
Yuinan: Franklin y Iveline Rasmijn y yuinan
Saturnino “Nino” Rasmijn
Norman y Norma Rasmijn y famia
Ryan Varis
Rumannan: Josefa Tromp
† Juancito Tromp y † Trina Tromp-Zievinger y famia
Felicia Tromp y Modesto Kock famia
Jolanda Tromp y famia
Antonia y Arsencio Geerman tromp y famia
Jose Miguel tromp
Ruman di criansa: Vivian Wever
Arlene Wever y yui

Nietonan:
Ademir, Sander, † Alexandra, Daniel y Kyrsten
Tanta : Maria Angela Tromp y famia
Mescos cu ruman stima: Ursulina Marin y famia
Iha : Marilyn Maduro y famia
Bisiñanan : Estrellita Lopez y yui
Filomena Sophia y famia
Elizabeth Marin y famia
Miluska Wolter y famia

Su mihor amiganan :
† Venderanda Kelly y famia
† Silvester “Seferina” Faro y famia
Reina de Cuba y famia
Magaly Gonzalez
Santa Moreno
Bon amigo di cas: Joseph Valentin y famia

Swa y cuñanan, comer y compernan, subrino y subrinanan, primo y primanan, suegro y suegranan, tur su bon bisiñanan cu a juda den tur momento di su vida.

Demas famianan : Tromp, Rasmijn, Jansen, Varis, Maduro, Koolman, Zievinger, Kock, Laurens, Geerman, Marin, Angela, Reyes, Dirks, Navas, Wever, Wouters, Wolter, Robert, Croes, Thiel, de Cuba, Faro, Kelly.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 28 di februari 2017 for di 3:30 pa 5’or na Misa San Francisco na playa y despues pa Santana Catolico na Playa.
Adres pa condolencia ta na Royal Funeral Home diasabra 25 februari 2017 di 7’or pa 9’or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Boso curazon no bira intrankil, kere den Dios y kere den mi.
Na cas di mi tata tin hopi luga, si no tawata asina lo mi a bisa boso, pasobra mi ta bay prepara luga pa boso.
Y Despues cu mi bay y a prepara luga luga pa boso, mi ta bin atrobe y lo mi tuma boso cerca mi, pa boso tambe por ta, unda ami ta.
Cu inmenso tristesa nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor nos tata, welo, bisawelo, suegro, ruman y swa stima:



Sr. Girigorio de Cuba

Cariñosamente jama "Goy"
*24-04-1928 - †20-02-2017

Vdo. di †Rosa Eligia de Cuba-Orman
Ex empleado di Postkantoor Aruba.

Na number di su:

Yuinan:

Lidia de Cuba y yui Jennifer Dijkhoff y famia
Norman y Henny de Cuba-Kuiper y famia
Nilo y Lucia de Cuba-Croes y famia
Maria y Michael "Mike" Wouters-de Cuba y famia
Hubert "Juby" de Cuba y famia
Ana y Johan Kuiper-de Cuba y famia
Jose "Jossy" y Lies van Kleef-de Cuba y famia
Franklin "Frank" y Belkis de Cuba-Chirino y famia
Mildred "Dechi" de Cuba y famia
Swinda y Iwan van Hekken-de Cuba y famia
Rodney y Karin Snijder-de Cuba y famia
Yolanda y Hendrik Bosma-Tromp y famia
†Oscar Tromp y Imelda Tromp-Tromp y famia
Rumannan: Anna Maria "Anchi" Marin-Tromp y famia
Leon "Leo" Tromp y famia (na Hulanda)
Luis Lugo (na Venezuela)
Francisco de Cuba (na Venezuela)

Swa: Leonicio "Jonchi" Orman y famia
Cuña: Matilda vda. di Ruiz-Orman y famia

Mihor amiga: Sra. Ramona y famia

Na number di su nieto, nietanan, bisanieto y bisanietanan, primo, primanan y de mas amigo, amiga, bisña y cono-
cirnan.

Demas famia na Aruba, Hulanda y Venezuela : de Cuba, Tromp, Wouters, Bosma, Dijkhoff, Croes, Kuiper, van Kleef, Snijder, Kortekaas, van Hekken, Werleman, Irausquin, Lugo, Marin, Chirino, Orman, Ruiz.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 28 di februri 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi. Despues ta sali pa santana di Centraal Sabana Basora.

Acto di concolencia ta tuma lugar diasabra 25 februari 2017 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso Tristesa na nos Curason nos ta anuncia fallece inesperadamente nos Tata, Abuelo y bisawela:



Frans Hernandez

Mihor conoci como "Mashi"

Ex trahador di Lago

Ex collectante di misa di Paradera

*09-03-1922 - †24-02-2017

Na number di su:

Esposa:

†Juana "Kita" Francisca Hernandez
Loopstok

Yuinan:

Jose y Phyllis Hernandez y famia
Rafael Hernandez
Edwin Hernandez y yuinan
Delia y Benito v/d Biezen y famia
Isaías y Diana Henandez y famia
Raymond y Mary Hernandez y famia
†Luciano Isidro Hernandez

Nieto y nietanan, Bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, Ihanan, comer y compernan, bisñanan y conocirnan.

Demas famianan:

Hernandez, Loopstok. v/d Briezen, Maduro, Jansen, Clarke, Krozenijk, Koolman, Dirks, Davis, Solognier, Croes, Cornelio, Atencio, Midi, Bri-
oñes, Oviedo, Noël, Kock y demas famianan.

Si acaso nos por a lubida algun famia den nos tristesa, nos sincero disculpa.
Adres pa condolencia: Aurora funeral Home diaranson 1 di maart 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 2 di maart 2017 pa 4'or di atardi.

For di 2'or e restonan mortal lo ta den Misa di Paradera, despues pa Santana Catolico na Paradera.

Despues di entierro nos no por ricibi condolencia na cas



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23
With great sorrow we announce the passing of :



Carlos Garcia Sales

Better known as "Ating"

*07-012-1951 †27-02-2017

Date and place of funeral will be announced later



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza nos ta anuncia fayecimiento di:



Sra. Ineke Beaujon-Penninga

*05-11-1934

†21-02-2017

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

BONDIA
ARUBA

NO CONTRIBUI CU E CIFRA DI VICTIMA
DEN ACCIDENTE DI TRAFICO

**Pone bon TINO
ora bo ta STUUR**





Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com
Resultado di Sorteo 26 Feb 2017 Merdia

CATACHI
Sorteo # 1783
6909
6426
8159
BIG 4
Sorteo # 1783
8360
ZODIAC
Sorteo # 1783
1034
Cancer
KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	250.000,-

LOTTO DI DIA	04-05-15-25-30
Sorteo # 3983	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
3 x Match 4	51.000,-
71 x Afl. 8,00	

MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	500.000,-
0 x Afl.15,00	

MEGA PLUS	Afl. 725.000,-
------------------	-----------------------

26 FEB 2017

25 FEB 2017

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

DIARIO 7123, 7400, 1588

DIARIO 1084, 5728, 4819

SUPER 4 0734

SUPER 4 8083

SMARTPLAY 3888, 6098, 7060
DAILY 0147, 0267, 6732
FLAMINGO 4140, 7071, 0160

Sto. Domingo 7801, 9323, 7732

26 FEB 2017

SMARTPLAY NO TIN SORTEO
DAILY NO TIN SORTEO
FLAMINGO NO TIN SORTEO

Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 25 Feb 2017 Anochi

CATACHI
Sorteo # 6114
9048
5006
9245
BIG 4
Sorteo # 5158
5459
ZODIAC
Sorteo # 3917
2553
Aquarius
KORSOU
Sorteo # 1638
1377
3541
7932

LOTTO 5	01-03-28-33-34
Sorteo # 1772	Joker 12 Letter F
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
1 x Match 4	
76 x Afl. 12,00	250.000,-

LOTTO DI DIA	03-05-08-19-23
Sorteo # 3982	Proximo Jackpot
1 x Jackpot	
5 x Match 4	50.000,-
123 x Afl. 8,00	

MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50,00	500.000,-
0 x Afl.15,00	

MEGA PLUS	Afl. 725.000,-
------------------	-----------------------



Aries

Awe ta un dia cu bo mester demostra bo capacidad na bo trabou, esaki ta debi cu bo a haya un promocion unda bo mester demostra bo capacidad y profesionalismo. Aries sea cauteloso pasobra hopi ta envidia bo posesion y ta loco pa haya e positivo. Bo number di suerte ta: 43, 18, 10, 45, 7, 37



Tauro

Awe porta bo ta bay ta traha oranan extra na bo trabou esaki ta debi cu bo ta wordo acerca pa esey, ta recomendabel pa bo traha oranan extra pasobra esey ta yuda bo haya un promocion y adelanto di salario. Bo number di suerte ta : 38, 19, 11, 46, 8, 42



Geminis

Traha awe ariba bo cas esaki ta dor cu e tempo di cambio a cuminsa ta recomendabel pa bo haci bo cas un colo berde menta esaki ta pa trece abundancia pa bo ta recomendabel pone bela berde den bo cas esaki ta pa duna bo mas energia. Bo number di suerte ta; 31, 20, 12, 1, 9, 39



Cancer

Awe bo por bay ricibi un noticia cu por alegria bo dia esaki ta pa motibo cu bo ta bay haya un promocion grandi. Ta recomendabel pa bo bay lama awe y laga e awa blanco limpia bo curpa. Bo number di suerte ta: 46, 21, 13, 2, 10, 40



Leo

Awe ta un bon dia pa bo haci tramitenan importante pa bo bida. Un persona cu ta interesa den bo lo acerca bo pa demostra su gran amistad cu e kier tin cu bo y cu porta por ta e amor cu bo ta warda tanto. Bo number di suerte ta: 35, 22, 14, 3, 11, 41



Virgo

Ta bay drenta un tempo laf pa bo esaki ta debi cu bo luz ta pagando y bo no ta percura pa cende bek, ta recomendabel pa bo pone un bela blanco na bo cas y cuminsa cana tur atardi pa anima bo forza spiritual cu energia. Bo number di suerte ta: 16, 23, 15, 4, 12, 42



Libra

Den buki bo ta siña hopi cos ta recomendabel pa bo lesa un buki di historia awe y conoce e berdadero historia di un ser humano. Esaki ta debi cu bo ta alehando bo mes den e berdadero ser cu abo tin den bo curason. Muestra bo carisma. Y lo bo mira e cambio. Bo number di suerte ta: 44, 24, 16, 5, 13, 43



Scorpio

Un meta hopi importante cu ta relaciona den negoshi ta bay habri pa bo esaki ta e oportunidad cu tanto bo tawata warda. Un cambio grandi ta aproximando pa bo Scorpio esaki ta cu bo ta bay conoce e berdadero amor. Bo number di suerte ta: 33, 25, 17, 6, 14, 44



Sagittario

E creacion di un sociedad nobo den negoshi ta local bo ta warda. Un luz na horizonte ta den bo caminda esaki ta trece un forza grandi pa bo sea cauteloso cu e forza. Bo number di suerte ta: 24, 26, 18, 7, 15, 45



Capricornio

E documento legal nan ta e preocupacion den bo bida awe, sea neutral y muestra bo tranquilidad pa bo haya e solucion. Corda cu bo espirito ta duna bo e solucion tur cos tin solucion nada no ta pa semper. Bo number di suerte ta: 39, 27, 19, 8, 16, 46



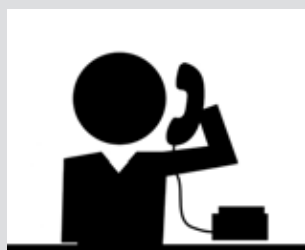
Aquario

Awe porta bo ta bay haya un posibilidad pa inverti den tempo y energia y porta un poco di placa tambe, Tene esaki bon na cuenta cu si bo no lucha y bringa pa bo progreso bo no ta logra sea sabi y atento Acuario. Bo number di suerte ta: 2, 28, 20, 9, 17, 1



Pisces

Persona di diferente nacionalidad ta acerca bo pa un interes progresivo esaki ta debi cu un cambio astral y positivo pa bo. Un baño di luz y awa ta ilumina bo caminda esaki ta e momento pa inverti. Bo number di suerte ta : 7, 29, 21, 10, 18, 2



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende
Muhe den difficultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo
Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos
Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa
Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina
Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis

Perdo Gallegostraat 14
Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.
com

Stichting Fundacion
Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba

Italiestraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.
aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Esschendaal Tel. 586 0334
San Nicolas
Dr. Tromp Tel. 584 7224

Botica na warda

Oranjestad: Eagle Tel. 587 9011
San Nicolas Seroe Preto Tel. 584 4833

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41

P.O.Box 723 Aruba

Tel: 582-2116 / 582-2010

Fax: 583-6988

Taxi Adres Service (24h)

L.G. Smith Blvd. #234

Oranjestad Aruba

Tel: 587-5900

Fax: 587-1928

E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule di Crusero 2017

TUE	21	SERENADE OF THE SEAS ISLAND PRINCESS	06.00 07.00	16.00 12.30	C B
WED	22	NAVIGATOR OF THE SEAS MEIN SCHIFF 5 FREEWINDS	06.00 07.30 06.00	17.00 19.00 ****	B C E
THU	23	OCEANA	07.30	16.30	C
FRI	24	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	****	C
SAT	25	CELEBRITY ECLIPSE - Dept.	****	17.00	-
SUN	26	KONINGS DAM FREEWINDS - Dept.	07.00 ****	17.00 23.00	C -
MON	27	ROTTERDAM	07.00	17.00	C
TUE	28	BRITANNIA ZUIDERDAM	08.00 13.00	17.00 23.00	B C

EMERGENCIA

911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
The Olives Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 02/24/2017



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.34	1.36	1.38
CHF	177.21	177.93	178.73
GBP	2.17	2.22	2.28
JPY	157.29	158.73	160.32
EUR	187.24	188.95	190.85
DKK	24.42	25.14	25.94
NOK	20.37	21.09	21.89
SEK	18.83	19.55	20.35

For amounts up to Afl. 100,000

Invitacion “Misa pa Mucha” na parokia Sagrado Curason di Hesus na Savaneta

Diadomingo 5 di maart pa 10or di mainta, Parokia Sagrado Curason di Hesus ta celebra Misa special pa mucha na Savaneta. Ta invita tur mucha acompaña pa nan mayornan pa asisti e dia aki ya cu e Misa aki nos kier prepara nos muchanan pa e temporada di Cuaresma.

Proximo actividadnan di Comision Estella Youth Basketball

18 maart 2017

Lo tin bendemento di diferente mata inclui Kibrahacha. Nos ta invita pueblo pasa cumpra un bunita matita y na mes momento contribui cu nos muchanan di basket. Tambe no lo tin dushi sopi di galiña y carni.

13 mei 2017

Pa dia di mama no lo tin bendemento di nos custumber bolonan dushi traha na cas, o lubida riba nos cuki, pandushi y driguidek.

24/24 juli 2017

Estrella Youth Summercamp 2017, corda yama trempa pa luga ta segura pa bo yiuchi. Pa mas informacion por tuma contacto na 7411271.

Partimento di shinishi diaranson 1 di maart 2017



Cuaresma ta cuminsa cu Diaranson di Shinishi. Den diferente parokia riba nos isla, Catoliconan por acudi pa ricibi e cruz di shinishi.

Siguientemente e orario di parokianan y institutonan cu ta parti shinishi diaranson awo.

Tanki Leendert 18.30; Dakota 8.00 y 19.00, Noord 6.00 y 18.30, Santa Cruz 6.00 y 19.00, Paradera 19.00, Savaneta 5.00 y 19.00, Huize Maristella 10.00, San Nicolas 5.00 y 19.00, Brasil 5.00 y 19.00, Oranjestad 6.30, 8.00, 9.00, 10.00 y 19.00, Sint Michael Paviljoen 10.00.

Hoben y adulto ta keda cordialmente invita pa inicia e temporada di Cuaresma cu e tradicion di tuma e cruz di shinishi den un parokia.

Den temporada di Cuaresma ta tuma luga tambe “caminda di cruz” den tur parokia ariba diabierna atardi, na Ser’i Noka na Santa Cruz y na Alto Vista diasabra mainta 6or.

Durante añanan diferente religioso y laiconan a duna un contribucion na e devocion di caminda di cruz. Asina nos conoce varios buki di reflexion riba caminda di cruz. Nos conoce entre otro “Caminda di cruz pa mucha”, “Caminda di cruz di Papa Benedicto”, “Caminda di cruz di Padernan Salesiano”, Caminda di cruz Pro Bida”, “Un caminda di cruz pa nos tur”. Varios di e bukinan aki lastimamente no ta existi mas. Pero a logra compila nan den un forma digital y esunnan interesa por tuma contacto cu sra. Nilda Koolman via tel. 5648664 pa un version digital di un buki di caminda di cruz.

Curso pa siña hipnotisa bo mes



Na Maart awo Aruba Hypnosis Center un bi-aha mas lo duna e curso pa siña hipnotisa bo mes (Self Hypnosis) titula “Mastering the Art of Self Hypnosis”.

Ora cu menciona hipnosis hopi biaha tin diferente pensamiento eroneo di kico hipnosis ta.

Durante di e curso cu lo tuma luga dia 14 y 16 di maart di 6:30pm pa 9:30pm esunnan cu participa lo haya un splicacion amplio di kico hipnosis ta entre otro cu e ta un estado natural cu tur hende por siña y cu ta permiti bo pa haci cambianan positivo den bo bida.

Mes bieu cu humanidad. Hipnosis probablemente ta mes bieu cu humanidad. Storianan bieu y pensamiento straño di hipnotismo a wordo reemplasa pa aplicacionnan científico proba.

Awendia hipnotismo ta wordo uza den diferente ramo incluyendo medicina, odontologia, husticia, deporte profesional y educacion.

Reaccion ariba e cursonan duna den pasado ta sumamente sumamente positivo. Boy Ecury cu a participa a expresa: “Mi ta pensa cu e curso aki lo por yuda mi yega mi metanan mas miho.”

Un otro persona cu tambe a participa ta Gino Kock cu a

comenta: “Den dos dia mi a realiza cu “Self-Hypnosis” ta un tecnica hopi mas aplicabel, y mi ta sigur cu e lo bay duna resultadonan cu ya pa hopi aña mi tawata buscando.”

Durante e dos dianan di e curso participantenan ta siña kico ta hipnosis, con hipnosis ta sinti, kico ta e diferencia entre hipnosis y Self-Hypnosis, kico ta berdad di e storianan cu ta bay rond ariba hipnosis, con pa haci Self-Hypnosis, con Self-Hypnosis por yuda bo logra bo metanan, con bo por controla stress y diferente topico mas.

Reaccion ariba curso tabata asina positivo cu Aruba Hypnosis Center NV a dicidi di cuminsa presente tur aña. Chobby Croes cu tambe a participa a comenta: “Mi a haya e sesion masha bon mes. Profesional y sinembargo personal, logrando di haya tur hende involvi, serio pero cu humor y segun mi efectivo.”

Pa participa na e curso ta recomendabel pa tin un bon dominio di e idioma Ingles ya cu tur material ta na Ingles. E curso ta wordo presenta ariba un diamars y Diahuebs den un forma dinamico cu ta permiti esunnan cu ta participa pa siña hopi facil. Alex Kock cu tambe a participa e comenta: “E forma di splica ta hopi profesional.”

E programa ta wordo pre-

senta door di Eddy Oduber, director di Aruba Hypnosis Center N.V.

For di un edad jong Eddy ta tin un fascinacion cu e mente humano cual a hib’e en busca di contesta ariba hopi di su pregunta nan.

Su intriga den e topico aki a pone cu e la profundisa su mes den diferente materia te cu e la yega na hipnosis cu a bira un pasion pe. Awe Eddy tin diferente certificacion ariba e tereno aki incluyendo di hypnoterapista y instructor di hypnotherapy reconocida pa e organizacion mas grandi na mundo.

100% Garantia di satisfaccion of placa bek. Aruba Hypnosis Center ta asina sigur cu esunnan cu participa lo ta 100% satisfecho cu e curso cu e ta ofrece un garantia di satisfaccion.

Si na momento di e prome koffie break ariba e prome dia (Diamars) e participante no ta 100% satisfecho pa cu alquier motibo, unico cos cu e mester haci ta debolbe tur e material di e curso y e ta ricibi su placa bek. Sin ningun pregunta!

Ta bon pa esunnan cu ta interesa pa participa pa tene cuenta cu lo acepta un maximo di participante solamente y ta conseha pa inscribi mas pronto posibel.

Pa mas informacion por yama na 5839026.

Pronostico di tempo

Tempo:

Levemente te parcialmente nubia cu un awasero pasahero.

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:49pm y lo sali mañan

mainta 06:56am.

Biento:

Moder for di direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora,

17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

Den proximo 24 ora un aumento leve di humedad den nivelnan mas abou di atmosfera lo por produci un awasero pasahero den oranan di

marduga y mainta di diamars. Sobra di dia tempo generalmente seco lo prevalece.

Condicion di lama:

Olanan di lama lo ta for di direccion oost noordoost cu haltura di 3 te 6 pia, localmente 7 pia.



Caribbean Cinemas
caribbeancinemas.com f Caribbean Cinemas Aruba

MEGAPLEX 8
FEBRUARY 23 - MARCH 1

<p>ICE CUBE CHARLIE DAY</p> <p>FIST FIGHT</p> <p>MON-THURS 5:15 7:25 9:35 FRI 5:15 7:25 9:35 11:45 SAT 3:05 5:15 7:25 9:35 11:45 SUN & HOL 3:05 5:15 7:25 9:35</p>	<p>DANE DEHAAN JASON ISAACS</p> <p>A CURE FOR WELLNESS</p> <p>MON-FRI 5:15 8:20 SAT, SUN & HOL 2:10 5:15 8:20</p>
<p>MATT DAMON TIAN JING</p> <p>THE GREAT WALL</p> <p>PG-13</p>	<p>CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM</p> <p>MON-THURS 4:45 7:10 9:35 FRI 4:45 7:10 9:35 12:00 SAT 2:20 4:45 7:10 9:35 12:00 SUN & HOL 2:20 4:45 7:10 9:35</p>
<p>WILL ARNETT MICHAEL CERA</p> <p>BATMAN</p> <p>WITH SPANISH SUBTITLES</p> <p>MON-THURS 4:10 6:30 8:50 FRI 4:10 6:30 8:50 11:10 SAT 1:50 4:10 6:30 8:50 11:10 SUN & HOL 1:50 4:10 6:30 8:50</p>	<p>DAKOTA JOHNSON JAMIE DORNAN</p> <p>FIFTY SHADES DARKER</p> <p>MON-THURS 4:10 6:45 9:20 FRI-SAT 4:10 6:45 9:20 11:50 SUN & HOL 4:10 6:45 9:20</p>
<p>KEANU REEVES RICCARDO SCAMARCO</p> <p>CHAPTER 2 JOHN WICK</p> <p>MON-THURS 3:55 6:35 9:15 FRI-SAT 3:55 6:35 9:15 11:55 SUN & HOL 3:55 6:35 9:15</p>	<p>TARAJI P. HENSON OCTAVIA SPENCER</p> <p>HIDDEN FIGURES</p> <p>WITH SPANISH SUBTITLES</p> <p>MON-SUN & HOL 4:00 6:40</p>
<p>VIN DIESEL DONNIE YEN</p> <p>XX3 RETURN OF XANDER CAGE</p> <p>MON-THURS • SUN & HOL 9:20 FRI-SAT 9:20 11:45</p>	<p>JOSH GAD DENNIS QUAILD</p> <p>A DOG'S PURPOSE</p> <p>MON-THURS 4:30 6:45 9:00 FRI 4:30 6:45 9:00 11:20 SAT 2:15 4:30 6:45 9:00 11:20 SUN & HOL 2:15 4:30 6:45 9:00</p>

STARTING MARCH 2 | **LOGAN • THE SHACK**

Palm Beach Plaza Aruba | 586-0074

THE MAGIC OF THE MOVIES NOW on your mobile device

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

Antisocial a drenta cas y ataca habitante



SABANA BASORA - Un señora den su cas na Sabana Basora a wordo sorprendi diadomingo anochi ora cu desconocinan a kibra drenta den su cas y atac'e. Nan a busca cos di horta y a maltrata e ciudadano den su cas, despues bandona e sitio na pia.

Polisnan a yega na e sitio y a cuminsa cu un buskeda



rond. Patras di e cas scondi a haya un scooter posiblemente horta y a confisca esaki, posiblemente ladronnan

a laga esaki atras. Recherche a wordo notifica pa presenta na e sitio pa haci nan investigacion.

Pelea cu arma blanco y persona herida pariba di turbo rotonde



ORANJESTAD - Riba L.G Smith Boulevard diadomingo anochi na final di parada na altura di CMB a surgi un pelea entre algun persona y tabatin arma blanco envolvi.

Un persona a wordo herida, polisnan a core tras di e sospechoso y a detene. Ambulance a presenta na e sitio y atende cu e victima.



Presidente di Parlamento drs. Mervin Wyatt-Ras:

Pabien na comunidad di Republica Dominicana



ORANJESTAD – Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras ta felicita comunidad di Republica Domini-

cana na Aruba cu nan di 173 aña di independencia. Wyatt-Ras tabata presente na e acto protocolario.

Aki a hiba palabra e consul di Republica Dominicana na Aruba, minister y a haci ofrenda floral. Wyatt-Ras y waarnemend Griffier sra. Jacqueline Williams tambe a pone krans den nomber di Parlamento. Wyatt-Ras ta trece padilanti cu e comunidad Dominicana residencia na Aruba ta traha contribui grandemente na economia di nos pais y a mescla cu nos hendenan y integra. Di importancia ta pa keda stimula dicho integracion. Wyatt-Ras ta felicita tur Dominicano biba riba nos baranca cu e dia importante aki!



Post Aruba ta presenta un souvenir pa recorda 'e aña nobo Chines – aña di Gay 2017'

ORANJESTAD – Awe 28 di februari 2017 Post Aruba N.V. ta presenta un serie nobo di stampia den forma di un souvenir pa recorda 'E Aña Nobo Chines – Aña di Gay 2017'.

E souvenir ta consisti di 2 stampia balora na 200 cen y 420 cen, cu ta yega na un prijs total di Afl. 6,20 y e ta acompaña pa su 'envelop di prome dia di emision' cu ta costa Afl. 7,70.

E diseñonan pa e stampia aki ta un creacion di Rudberth Wolff y e stampianan ta imprimi na Johan Enschedé Security Print.

Riba e souvenir cuadra "Aña Nobo Chines" cu e tema "Aña di Gay" tin potret di 2 stampia cu un Gay y un Dragon.

E dos dibuhonan aki ta inspira for di un estilo tradicional Chines y nan ta representa un toke Caribeño.

E fondo ta un inspiracion di tangram: un wega Chines na unda for di 7 piesa geometrico bo mester forma figuranan cu ta ser pidi.

E caracternan Chines ta simbolisa 'Feliz Aña Nobo Chines' y e zodiaco 'Gay'.

E 'Aña Nobo Chines 2017' ta proclama como e 'Aña di Gay'.

Den astrologia Chines cada aña no solamente ta asocia cu un signo di animal, pero tambe cu un di e cinco elemen-



tonan: oro (metal), palo, awa, candela y tera.

E souvenir aki ta representa un fusion di e aspectonan di tangram: color di Aña di e Gay, e baile di Dragon y e Gay.

E tangram (puzel Chines di 7 piesa) di e gay ta aparece riba e 'Diseño di E Prome Dia', mientras por mira leu den fondo un otro tangram di e Gay. E colornan pa e "Aña di Gay" ta oro, maron y geel. Nan a uza e idea pa corta papel for di tangram, pa asina por analisa e souvenir completo den un serie di composicion di colornan di tera cada bes y pone nan hunto pa

completa e souvenir.

Tangram

Tangram na Chines ta nifica literalmente "shete plachi di habilidad". E ta un puzel pa

analisis, cu ta consisti di shete forma plat, cu nan ta yama tans. Ta pone nan hunto pa asina nan haya un forma of patronchi. E obhetivo di e puzel ta pa yega na un forma specifico, cu ta duna djis un bista general of e silueta, door di uza tur shete piesa sin cu un ta pasa riba e otro.

Na China nan a inventa e puzel aki durante e dinastia Song y esaki a keda traslada pa Europa pa e barconan comercial na principio di siglo XIX. E tabata masha popular na Europa pa un tempo y despues un biaha mas durante e prome guerra mundial. E ta un di e puzelnan mas popular di analisis den mundo. Un psicologo Chines a yama e tangram "e prueba psicologico mas antiguo di mundo", a pesar cu e ta traha mas bien pa entretenimento cu pa e analisis.

Dragon

E dibuho di Dragon ta rep-

resenta baile di Dragon. E ta un forma di baile tradicional y presentacion den e cultura Chines cu tambe bo por observa den e celebracion festivo. E bailadonan ta realisa e baile cu por cierto ta forma un imagen largo flexibel di un Dragon cu ayudo di e palonan cu ta poni na un distancia regular for di otro banda di e largura completo di e Dragon. E grupo di baile ta simula e movementonan imaginario di e spirito di e riu.

Cu frecuencia nan ta balia e baile di Dragon durante e Aña Nobo Chines. Un simbolo di China, cu un firme creencia cu e ta trece felicidad pa hende. P'esey, mas largo e Dragon ta den baile, mas suerte e lo trece pa comunidad.

E souvenir ta obtenibel entrante 28 di februari 2017 na e diferente oficinanan di Post Aruba, respectivamente na Oranjestad, San Nicolas, Sta. Cruz y Palm Beach Plaza Mall.

Pa mas informacion tocante e stampianan 'E Aña Nobo Chines – Aña di Gay 2017', por tuma contacto cu Departamento Filatelico di Post Aruba N.V., cu ta situa na J.E. Irausquinplein 9, Oranjestad, cu su number di telefon 528-7678, of bishita su pagina di Facebook Aruba Stamps.

E bunita souvenir aki no por falta den bo coleccion. Busca esun di bo awe mes, ya cu e cantidad ta limita.



Docenten di Centro di Observacion a haya training special



ORANJESTAD

– Docenten di Centro di Observacion, caminda muchanan cu cierto necesidadnan special ta haya e sosten cu nan mester, a haya un training special. Relaciona cu e training aki, a ricibi e siguiente relato.

E tarea di un comunidad y su sistema di educacion ta pa duna muchanan educacion y guia pa nan por bira adultonan cu lo forma parti di e mesun comunidad aki den futuro aportando di forma positivo na progreso di nos pais. Pero tin biaha tin muchanan special cu tin cierto necesidadnan apart cu hopi biaha no por wordo atendi den un klas di 30 mucha. P'esey a introduci e Centro Multidisciplinario y e Centro di Observacion sosteniendo e muchanan special aki pa den futuro nan tambe por forma parti di e comunidad y sociedad.

Hopi di e muchanan aki tin problemanan psiquiatrico of di control di emocion cu no ta haci'e facil pa atende cu nan y yuda nan. Cu esaki den mente e departamento cu ta atende cu e centro a dicidi di trece un experto riba e tereno aki pa yuda esunnan cu ta traha directamente cu e muchanan aki riba un base diario, pa duna nan e hermentnan necesario pa sostene nan den nan trabao di tur dia.

Interim Manager di Centro di Observacion di Bureau Multidisciplinaire Centrum, Indira Falconi a splica cu ta dunando e empleadonan un training di dos siman cu meta di duna e personal sosten. "Sosten pasobra cu nan ta traha cu muchanan cu no por regula nan emocion y ta bira hopi agresivo. Nan



ta siñando kico pa haci ora tin incidentenan - e "Safety Care" - ta siña con pa anda na un manera respetuoso, positivo y afectivo pa e muchanan siña mancha y controla nan emocion of e comportacion agresivo," el a elabora.

Falconi ta amplia bisando cu na e Centro di Observacion tin un kleuterklas, un eerste y un tweede klas cu ta e categoria di edad di cuater te cu 10 aña. Cada klas tin ocho

mucha, y bo ta pensa cu esaki ta bay ta hopi facil pero tur e muchanan aki tin problema of psiquiatrico of problema cu regula nan emocion."

"Despues di e training ta sigui cu un "case counseling" riba dialuna cu diamars. Aki e trainer ta bay guia nos na un manera adecua con pa atende un situacion di crisis of un incidente riba e manera terapeutico y adecua", Falconi ta bisa. "Hunto cu esaki dos colega di e team,



e psicologo y unit manager lo bay hunto cu e trainer di Merca, Erin Divine, den tur e klasnan y ta scoge dos caso pa wak kico por ta e alternativanan pa e edificio y pa e muchanan pa de-escala e incidentenan," el a agrega.

E Interim Manager ta bisa cu pa awor e training aki ta pa e centro so... "pero ta haya cu realmente e ta recomendabel pa tur otro scolnan y barionan na Aruba. Hopi mayor y scolnan ta puntra con pa anda

cu e mucha pasobra den un klas cu 30 mucha si un of dos di nan bira agresivo y abo como maestra ta duna les y bo no por duna les y mester bay atende. E training aki ta duna e hermentnan cu tin mester pa tipo di incidentenan asina."

Board Certified Behavioral Analyst, Erin Divine a splica cu su meta akinan ta pa siña e empleadonan tocante "safety Care" ora ta traha cu muchanan special "muchanan cu no ta siña manera un mucha tipico. Asina ta nan mester hermentnan riba con pa reenforza comportacion bon, apropia y deseabel y con pa mancha como tambe con pa mancha y preveni situacionnan peligroso cu nan por haya nan mes confronta cu ne."

Divine a splica cu e prome siman nan ta haya tur e parti teoretico sigui pa training den veld... "lo mi traha cu e empleadonan y dos di e studiantenan cu mas reto di comportacion y asina cherche loke cu nan a siña." E experto riba e tereno a bisa cu te cu awor tur cos ta bayendo hopi bon. Un di e puntonan cu el a remarca ta cu despues di e training e "feedback" cu el a haya ta cu te cu awor e empleadonan tabata manehando e situacionnan na un manera diferente y cu desde cu nan a cuminsa uza loke cu nan a siña e resultadonan ta hopi mas positivo.

"Nan lo mester por sigui aplica e procedura nobo cu nan a siña y mester por corda cu e muchanan ta estudiante y cu nan tambe ta siñando "nan no ta perfecto y tin biaha e por ta frustrante cu e muchanan aki, pero awor nan tin un curriculum cu nan por apoya ariba ora cosnan bira duro," Erin Divine a bisa.

